



Université BELHADJ Bouchaib Ain-Temouchent  
Institut des Lettres et des Langues  
Département des Lettres & langue française

---

**MEMOIRE DE MASTER  
EN LANGUE FRANÇAISE  
Spécialité : Didactique**

**Intitulé**

**L'E-Learning entre réalité et perspectives tracées par le  
ministère de l'enseignement supérieur.  
Cas des étudiants du Master 1, université d'Ain-Temouchent**

**Présenté par**  
**BELOUADI Yahiaouia**

**Encadré par**  
**ABDELDJALIL Amina-Salima**

**Jury de soutenance :**

|                   |                          |     |                             |
|-------------------|--------------------------|-----|-----------------------------|
| <b>Présidente</b> | MARBOUH Hadjer           | MCA | Université d'Ain-Temouchent |
| <b>Examineur</b>  | DAHO Ahmed.              | MAA | Université Sidi Belabbes    |
| <b>Encadreur</b>  | ABDELDJALIL Amina-Salima | MCB | Université d'Ain-Temouchent |

**Promotion juillet 2021**





Université BELHADJ Bouchaib Ain-Temouchent  
Institut des Lettres et des Langues  
Département des Lettres & langue française

---

**MEMOIRE DE MASTER  
EN LANGUE FRANÇAISE  
Spécialité : Didactique**

**Intitulé**

**L'E-Learning entre réalité et perspectives tracées par le  
ministère de l'enseignement supérieur.  
Cas des étudiants du Master 1, université d'Ain-Temouchent**

**Présenté par**  
**BELOUADI Yahiaouia**

**Encadré par**  
**ABDELDJALIL Amina-Salima**

**Jury de soutenance :**

|                   |                          |     |                             |
|-------------------|--------------------------|-----|-----------------------------|
| <b>Présidente</b> | MARBOUH Hadjer           | MCA | Université d'Ain-Temouchent |
| <b>Examineur</b>  | DAHO Ahmed.              | MAA | Université Sidi Belabbes    |
| <b>Encadreur</b>  | ABDELDJALIL Amina-Salima | MCB | Université d'Ain-Temouchent |

**Promotion juillet 2021**

## Remerciements

Je remercie tout d'abord « ALLAH » Le tout puissant de m'avoir donné le courage et la santé pour la réalisation de ce travail.

Je tiens à exprimer ma sincère gratitude et ma haute considération au Docteur ABDELJALIL Amina-Salima, pour la confiance qu'elle m'a accordée en acceptant de diriger mon travail. Je la remercie pour sa grande disponibilité, sa patience, ses précieuses orientations ainsi que pour son soutien moral et matériel. Je tiens à lui exprimer ma profonde reconnaissance et mon profond respect.

Mes sincères remerciements aux membres du jury.

Je tiens à exprimer mes sincères remerciements à tous les enseignants qui m'ont enseignée et qui par leurs compétences m'ont soutenue dans la poursuite de mes études, plus particulièrement, madame BENABDSLAM Ikrame.

Ma reconnaissance la plus chaleureuse s'adresse à chaque membre de ma famille pour leur soutien moral et leurs encouragements. Un remerciement particulier est réservé à ma tante Zahra pour son soutien et aide continuels.

## Dédicaces

Je dédie ce travail

À Ma tante

À mes parents

À ma chère sœur Amel et mon cher frère Mohamed

À ma nièce Alaa

À ma grand-mère

À mes chères amies Fatma et Rania.

À mes enseignants

À tous ceux qui m'aiment et me souhaitent le bonheur et la réussite

## Sommaire

|  |     |
|--|-----|
| <b>Résumé</b> .....  | p07 |
| <b>Abréviations utilisées</b> .....                                      | P08 |
| Introduction générale .....  | P09 |
| <b>Chapitre I : l'enquête par questionnaire</b> .....                    | P13 |
| <b>Chapitre II : État des lieux</b> .....                                | p30 |
| <b>Chapitre III : Confrontation des deux modes d'apprentissage</b> ..... | P53 |
| Conclusion générale.....   | p67 |
| Bibliographie.....   | P70 |
| Indexe.....  | P73 |
| Table des matières.....  | P75 |
| Annexes.....   | P78 |

## Résumé

En vue de mettre en exergue le mode d'apprentissage « E-Learning » et son efficacité dans l'apprentissage du FLE et pour aboutir à nos objectifs qui visent à démontrer la réalité de la mise en place de cette pédagogie, nous avons procédé à une expérimentation qui consiste à comparer entre les résultats obtenus par les étudiants lors d'un enseignement en présentiel et ceux obtenus lors d'un enseignement en ligne. Nous tenons à prouver, de façon objective, son apport par les résultats auxquels nous avons abouti à la fin de notre présent travail.

## Mots clés

Enseignement/apprentissage du FLE, E-Learning.

## Abstract

In order to highlight the "E-Learning" mode of learning and its effectiveness in learning French as a foreign language and to achieve our objectives which aim to demonstrate the reality of the implementation of this pedagogy, we have carried out an experiment which consists in comparing the results obtained by students during face-to-face teaching and those obtained during online teaching. We would like to objectively prove its contribution by the results we have achieved at the end of our present work.

## Keywords

Teaching/learning French as a foreign language, E-Learning

## نبذة مختصرة

من أجل إبراز نمط التعلم "الإلكتروني" وفعاليته في تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية ولتحقيق أهدافنا التي تهدف إلى إظهار حقيقة تنفيذ هذه التربية، قمنا بإجراء تجربة تتكون من مقارنة النتائج التي حصل عليها الطلاب أثناء التدريس وجهًا لوجه والنتائج التي حصلوا عليها أثناء التدريس عبر الإنترنت. نود أن نثبت بشكل موضوعي مساهمتها من خلال النتائج التي حققناها في نهاية عملنا الحالي.

## الكلمات الدالة

تدريس / تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، التعلم الإلكتروني.

### Liste des abréviations utilisées

|              |                                     |
|--------------|-------------------------------------|
| <b>M1</b>    | Master 1                            |
| <b>Coef</b>  | coefficient                         |
| <b>UE</b>    | Unité d'enseignement                |
| <b>CC</b>    | Contrôle continu                    |
| <b>Exam</b>  | Examen                              |
| <b>FLE</b>   | Français langue étrangère           |
| <b>M.D</b>   | Master didactique                   |
| <b>S.L</b>   | Sciences du langage                 |
| <b>U.E.F</b> | Unité d'enseignement fondamental    |
| <b>U.E.M</b> | Unité d'enseignement méthodologique |
| <b>U.E.D</b> | Unité d'enseignement de découverte  |
| <b>U.E.T</b> | Unité d'enseignement transversal    |
| <b>M.L</b>   | Master littérature                  |
| <b>Nbr</b>   | Nombre                              |

### Introduction générale

À l'instar de tous les pays du monde, l'Algérie a été contrainte de fermer tous les établissements scolaires et universitaires pendant la pandémie qui a affecté tout le monde, et a fait recours pour la première fois, à un système éducatif inusité, qui est « l'E-Learning ». C'est pourquoi, l'enseignement/apprentissage, via les plateformes, est devenu un défi à relever par les responsables de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique en Algérie.

Dans le présent mémoire, nous étudierons l'effet du E-Learning et son impact sur les résultats des apprentissages, en classe du FLE, chez les étudiants de deuxième année Master de français de l'université BELHADJ Bouchaïb d'Ain-Temouchent. Ces derniers étaient en première année Master pour l'année universitaire 2019/2020. Nous tenterons d'étudier, d'une part, les circonstances et les différentes démarches mises en œuvre pour la transmission du contenu pédagogique du deuxième semestre lors du confinement. Nous analyserons, par la même occasion l'apport de cette pédagogie numérique imposée par le ministère de l'enseignement supérieur. Notre objectif est de mettre le point sur les résultats obtenus par les étudiants suite à un enseignement présentiel lors du premier semestre en les comparant à ceux obtenus, en deuxième semestre, par le moyen d'un E-Learning via la plateforme « Moodle ».

Notre intérêt est d'étudier la réalité de la mise en place d'une telle pédagogie et les perspectives tracées par le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique. Notre expérience personnelle en tant qu'étudiante ayant déjà subi un enseignement en ligne justifie notre choix ainsi que le fait d'être intéressée par l'enseignement/apprentissage du FLE par les moyens de la technologie.

De plus, nous soulignons que les moyens de technologie, de l'information et de la communication ont envahi le domaine de l'éducation. Ces dernières années, plusieurs recherches ont été menées dans cette optique et ont tourné autour de la rénovation dans l'enseignement/apprentissage par le moyen des TICE.

Selon Yves BERTRAND, les TIC Signifient : *«Les TIC sont par excellence des outils interactifs pour voir, faire, représenter et échanger. Elles sont donc particulièrement appropriées à l'accompagnement de l'action empirique et aux méthodes des pédagogies dites " actives ", (...) ou " interactives "»<sup>1</sup>.*

Or, l'exploitation de ces dernières au profit de l'enseignement/apprentissage, a donné naissance à un apprentissage en ligne autrement dit un apprentissage électronique, appelé en anglais « E-Learning », ce dernier consiste à mettre la technologie au service de la formation. Selon le dictionnaire Larousse, E-Learning est défini comme étant : *«Un mode d'apprentissage requérant l'usage du multimédia en donnant accès à des formations interactives sur Internet»<sup>2</sup>*

Quant à la définition avancée par l'Union européenne le 6 Janvier 2003 : *« L'E-Learning est l'utilisation des nouvelles technologies multimédias de l'Internet pour améliorer la qualité de l'apprentissage en facilitant, d'une part, l'accès à des ressources et à des services, d'autre part, les échanges et la collaboration à distance»*

Ce concept récent est défini, aussi, par le Conseil Européen en 2001 comme étant : *« un ensemble de concepts, de méthodes, et d'outils utilisant les nouvelles technologies multimédias et de l'Internet, pour améliorer la qualité de l'apprentissage en favorisant l'accès à des ressources et des services, ainsi que les échanges et la collaboration éventuellement à distance».*

L'apprenant et l'enseignant sont, en effet, présents virtuellement mais géographiquement éloignés. Contrairement à un enseignement présentiel. Ce dernier exige la présence de l'apprenant et de l'enseignant dans un temps imparti.

L'Algérie, comme tous les pays, accorde une place privilégiée et un intérêt particulier à l'enseignement supérieur. Pour ce faire, elle opte, depuis 2004 pour l'adoption du système LMD (Licence-Master-Doctorat). ce dernier vise l'amélioration et la promotion de la formation universitaire, la réussite estudiantine, le dispositif d'orientation et l'insertion professionnelle des étudiants. Le système en fonction a pour objectif la qualité pédagogique et la maîtrise des langues vivantes et étrangères, par le moyen des outils informatiques et Internet.

---

<sup>1</sup> LINARD Monique. 2000. Les TIC en éducation : un pont possible entre faire et dire. Langouet, G. Les Jeunes et les médias, Hachette, p 5,

<sup>2</sup> Dictionnaire Larousse

Le système LMD est caractérisé par deux concepts fondamentaux ; la formation semestrielle qui sert pour la validation des connaissances d'un semestre et le concept de l'unité d'enseignement abrégé (U.E). Cette dernière est soit fondamentale, soit méthodologique, soit transversale ou une unité de découverte

L'enseignement de la langue française, à l'université algérienne, a pour statut de langue étrangère. Il s'étend sur un cursus de trois années en tronc commun afin d'obtenir une Licence académique, menant à la préparation d'un Master professionnel en trois options (littérature, didactique ou sciences du langage), permettant l'entrée dans la vie active et professionnelle.

Notre recherche s'inscrit dans la continuité des travaux menés par le pionnier de l'enseignement/apprentissage à distance Michael GRAHAME MOORE<sup>3</sup>. Aussi ceux menés par Olivier Marty et Al. À cet égard, nos idées op citées consistent à poser la question de notre recherche :

Dans quelle mesure l'université algérienne est capable d'opter pour un enseignement en ligne (E-Learning). Quelle est la réalité de cette pédagogie sur le terrain et quelles seraient les perspectives attendues par le ministère de tutelle ?

Notre travail est issu de la conjonction de trois hypothèses formulées dans le cadre d'une pédagogie numérique. La première part du fait que celle-ci pourrait avoir un impact positif sur l'amélioration de l'apprentissage du FLE. L'université mettrait à la disposition des professeurs et des étudiants la plateforme académique « Moodle » ainsi que la disponibilité d'autres outils technologiques pour la transmission des cours et des TD de la part des enseignants.

La deuxième hypothèse prétend qu'actuellement les jeunes étudiants, pourraient réussir leur formation en ligne puisqu'ils sont beaucoup plus intéressés par la technologie et les moyens qu'elle met à leur disposition (Smartphones, PC portable, tablettes, salles d'internet...etc.).

---

<sup>3</sup> C'est un professeur émérite d'éducation à la Pennsylvania State University . Il est connu pour ses contributions majeures au domaine de l'enseignement à distance . Nommé comme « l'un des 128 penseurs les plus importants, les plus influents, les plus innovants et les plus intéressants sur l'éducation de tous les temps » il est reconnu internationalement pour l'établissement de l'étude scientifique de l'enseignement à distance, et pour être le pionnier de la pratique de l'enseignement en ligne.

Notre troisième hypothèse suppose que L'E-Learning offre un accès facile à la formation, ce qui faciliterait l'apprentissage et l'assimilation et influencerait positivement sur les résultats.

Pour la réussite de notre travail de recherche, il nous a été nécessaire de choisir les moyens d'investigations qui vont nous permettre d'avancer dans notre travail. Nous avons opté pour un questionnaire que nous allons destiner à nos étudiants-échantillon, du master2 de l'institut des lettres et des langues , département de français, toute option confondue qui ont déjà subi un enseignement en ligne pour la continuité de leur étude du deuxième semestre durant l'année universitaire 2019/2020.

L'élaboration de notre travail s'étendra sur trois chapitres, le premier s'étalera sur l'analyse et à l'interprétation des données et des résultats du questionnaire que nous destinerons aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année Master. Ceux-ci ont subi la formation en ligne, durant le deuxième semestre de l'année 2019/2020, comme une première expérience. Notre questionnaire comportera dix questions ayant pour thème l'apprentissage à distance.

Le deuxième chapitre s'efforcera de présenter et de décrire, de façon objective les résultats semestriels obtenus, en premier lieu par le biais d'un enseignement/apprentissage en présentiel et ceux obtenus à distance via « la plateforme ». Notre objectif est de mettre en valeur l'apport de la mise en place d'une pédagogie numérique au sein de l'université d'Ain-Temouchent.

Le troisième chapitre révélera le résultat d'une étude comparative des résultats déjà étudiés dans le chapitre précédent. Nous mènerons une confrontation des moyennes de tous les étudiants-échantillons concernant toutes les spécialités. Nous analyserons les progrès ainsi que les et nous interpréterons toutes les différences de façon scientifique et objective. Notre intérêt pédagogique est de promouvoir, dans un premier temps, la formation des étudiants en FLE et de mettre, dans un second, la pédagogie numérique via la plateforme « Moodle en relief ».

# **Chapitre I : L'enquête par questionnaire**

## Introduction du chapitre

Notre enquête est destinée aux étudiants de la 2ème année Master du département de français, de l'université BELHADj Bouchaib d'Ain-Temouchent. Notre questionnaire renvoie, fondamentalement à notre thème choisi qui est l'E-Learning, autrement dit l'apprentissage en ligne dont l'analyse fera l'objet de notre premier chapitre. Cette enquête vise à connaître l'avis, les représentations et les perceptions des étudiants sur le déroulement de leur apprentissage à distance.

Partant des hypothèses que nous avons émises et qui supposent que l'E-Learning pourrait avoir un impact positif sur l'apprentissage du FLE. Nous nous sommes rapprochés de soixante (60) étudiants du Master 2 des trois spécialités : didactique du FLE, littérature et sciences du langage. Ces derniers ont subi la rupture des cours en présentiel, à cause de la crise sanitaire pour passer à l'apprentissage en ligne. Nous mettons à leur disposition un document composé de douze questions de type fermé et semi fermé.

Notre enquête de type face-à-face se voudra une démarche qui a pour but la découverte de l'ensemble des représentations de la population ciblée. Le mot 'enquête' trouve sa définition dans le dictionnaire pratique de ROBERT J- P comme étant : « *Une recherche relative à une question linguistique donnée, auprès d'un échantillon, c'est-à-dire d'une fraction de public choisi en fonction de sa représentativité d'une société*<sup>4</sup>. »

### 1. L'approche adoptée

Le chercheur choisit, généralement l'approche qui correspond à sa recherche, BERTHIER N. signale que : « *choisir une approche fait partie de la stratégie de recherche* »<sup>5</sup>. Ce sont les finalités tracées par un chercheur, celles qui déterminent si l'enquête va être de type qualitatif ou quantitatif.

<sup>4</sup> ROBERT Jean-Pierre. 2008. Dictionnaire pratique de didactique du FLE. Ophrys. Paris. P.80.

<sup>5</sup> BERTHIER N. 2000. Les techniques d'enquête en sciences sociales, méthodes et exercices corrigés, Armand Colin, Paris, P. 23

## 1.1 L'enquête qualitative

L'enquête qualitative a pour objectif de faire comprendre ou d'expliquer un comportement, des motivations et des caractéristiques. ANGERS M explique l'intérêt primordial de cette approche en disant « *il s'agit d'établir le sens de propos recueillis ou de comportements observés*<sup>6</sup> »

L'accent est porté sur la collecte des données verbales plutôt sur des données qui peuvent être mesurées. Par la suite, les informations seront analysées et interprétées de façon subjective. Nous optons pour ce type d'étude lorsque nous souhaitons faire comprendre ou expliquer le comportement d'un groupe cible, mais aussi si nous sommes à la recherche de nouvelles idées ou simplement les tester.

## 1.2 L'enquête quantitative

Selon DANAGUEZIAN Gérard :

Une enquête quantitative est une étude par sondage ou questionnaire qui donne des résultats quantifiables, c'est-à-dire des données mesurables qui peuvent être converties en chiffres. Il s'agit d'une étude descriptive dont l'objectif est de décrire et recueillir des données qui existent déjà. On peut l'utiliser dans diverses situations : pour valider des tendances, mesurer la demande d'un produit, évaluer l'intérêt pour un service ou encore décrire une population, ses comportements et ses caractéristiques.<sup>7</sup>

Ce qui caractérise cette approche c'est l'objectivité de l'étude et sa précision.

Selon Sabine DELACHERIE-HENRY dans son dictionnaire Larousse, « *l'enquête est une étude réunissant des témoignages, des expériences, des (...) Elle est l'ensemble de recherches ordonnées par une autorité administrative.* »<sup>8</sup> ANGERS M. confirme en disant que « *l'enquête permet d'étudier les façons de faire, de penser ou de sentir de ces populations*<sup>9</sup> ».

Nous avons pu voir en quoi, dans une recherche comme la nôtre, le questionnaire est une étape indispensable pour recueillir des informations quantitativement représentatives et qualitativement significatives.

<sup>6</sup> ANGERS M. 1997. Initiation pratique à la méthodologie des recherches, Casbah université, Alger.,p60

<sup>7</sup> ZAY Jean. 2017. Enquête métier. Sotte ville-Lès-Rouenpris.

<sup>8</sup> DELACHERIE-HENRY Sabine.2015.dictionnaire Larousse. 21, Paris. p.492

<sup>9</sup> ANGERS M..op.cit P73

## 2. L'enquête par échantillonnage

L'enquête par échantillonnage permet comme l'indique DEPLTEAU F : « *d'observer un nombre restreint de phénomènes tout en donnant une portée générale* <sup>10</sup> ». Cette technique consiste à tirer des informations d'une partie qui se nomme échantillon, prélevé de la population mère.

## 3. Le questionnaire : corpus d'analyse

Le corpus est un ensemble d'énoncés pris pour objet d'analyse. DUCROT Oswald et SCHAEFFER Pierre le définissent comme étant : « *l'ensemble d'énoncés qu'on soumet à l'analyse* ». <sup>7</sup> de plus, et selon le dictionnaire Larousse, « *le corpus est un recueil droit. L'ensemble de documents servant de base à une étude linguistique* »<sup>8</sup> nous tirons de ces propos de spécialistes que le corpus est, en effet, un recueil de données qui dépend du choix de la matérialité langagière (l'oral/écrit) et du choix du support. Le corpus est donc un outil qui va permettre au chercheur de comprendre un phénomène langagier.

## 4. Analyse des réponses

Nous avons recueilli des réponses. Ce qui a remonté alors du terrain. Dans ce domaine, Luc BOLTANSKI avance que : « Le chercheur s'astreint à suivre les acteurs au plus près de leur travail interprétatif (...) Il prend au sérieux leurs arguments et les preuves qu'ils apportent, sans chercher à les réduire ou à les disqualifier en leur opposant une interprétation plus forte<sup>11</sup>. »

Sur cette base théorique, il nous a été possible de considérer les réponses d'acteurs comme une attitude réelle tenue dans une situation particulière (celle d'une enquête dans le cadre d'un travail de recherche).

## 5. Les types de questions

Pour le recueil de données, nous avons opté pour des questions fermées, semi- fermées.

---

<sup>10</sup> DEPLTEAU F. 2000. La démarche d'une recherche en sciences humaines De Boeck Université, , p. 212

<sup>11</sup>. BOLTANSKI Luc. 2001. « Les dires des acteurs comme métadiscours » cité in BRUNO Raoul, 2002. Un travail d'enquête à l'épreuve du terrain ou *Études de communication*, 25 | 2002, 87-103. [En ligne] URL <https://journals.openedition.org/questions-de-communication/2839>.

## 5.1 La question fermée

C'est l'enquêteur qui propose des réponses et c'est à l'enquêté d'en choisir une. Selon Rémi BACHELET « Elle présente l'avantage d'une codification des réponses et donc une possibilité de quantifier les données pour les enquêteurs qui le souhaitent <sup>12</sup> ».

## 5.2. La question semi-fermée

C'est dans le cas où le répondant se trouve devant la possibilité de choisir une réponse parmi celles proposées par l'enquêteur.

Comme le rappellent LOUIS-JEAN CALVET et PIERRE DUMONT :

Dans un questionnaire structuré les questions peuvent être semi-fermées, elles prennent alors la forme de questions à choix multiple ou à un ensemble de réponses préétablies au sujet qui choisit parmi les réponses alternatives celle qui lui paraît la plus conforme à son point de vue ».pour ce type le répondant répond soit par oui ou non<sup>13</sup>.

## Contexte pratique

### 1. Constitution de l'échantillonnage

Concernant la méthode qui nous permettra d'obtenir l'échantillon représentatif, nous opérerons pour la méthode des quotas<sup>14</sup>. Elle consiste à construire, à priori, un modèle réduit de la population mère. Cette dernière comporte plus de cent (100) étudiants en master 2 de l'université Belhadj BOUCHAIB de la wilaya d'Ain-Témouchent, desquels nous avons pris soixante (60) pour notre travail.

### 2. Description du questionnaire

Notre questionnaire est destiné à un public de soixante étudiants (60) de la deuxième année Master des trois options ; douze (12) garçons et quarante-trois (43) filles. Leur âge varie entre vingt-trois (23) et vingt-six ans (26), formant une promotion hétérogène représentant l'université BELHADJ BOUCHAIB. Notre objectif est de connaître leurs avis sur le déroulement de leurs apprentissages à distance.

<sup>12</sup> BACHELET Remi .2014.Recueil, analyse & traitement de données : Le questionnaire

<sup>13</sup> CALVET Louis-Jean Dumont Pierre, 1999, (sous la direction de) - L'enquête sociolinguistique. P303

<sup>14</sup>La méthode des quotas consiste à s'assurer la représentativité d'un échantillon en lui affectant une structure similaire à celle de la population de base, au titre de plusieurs critères : le sexe, l'âge, la profession, la région et la catégorie d'agglomération puis à calculer le pourcentage.

La réussite espérée de notre enquête d'opinion ne dépend pas seulement de l'échantillonnage, mais aussi du questionnaire spécialement conçu en fonction des informations à recueillir. Notre travail vise, en effet, à éliminer toute ambiguïté dans le vocabulaire employé, à écarter les termes incompréhensibles et à ordonner les questions selon un ordre qui évite des réactions négatives de contradiction.

L'ensemble de nos questions seront entre fermées et semi fermées. Nous avons opté pour ce type de questions afin de faciliter le recodage des réponses données, permettant d'effectuer les analyses et les interprétations d'une manière rapide et efficace.

Nos questions seront effectivement traitées une à une, au fur et à mesure que nous avançons dans le travail. Pour l'analyse et l'interprétation des réponses, nous opterons pour la méthode non probabiliste<sup>15</sup> pour étudier les caractéristiques de la population.

### Analyse et interprétation des données

Questions n°1 : « Êtes- vous garçon ou fille ? »

#### Résultats :

| Garçons | Filles |
|---------|--------|
| 12      | 48     |
| 20%     | 80%    |

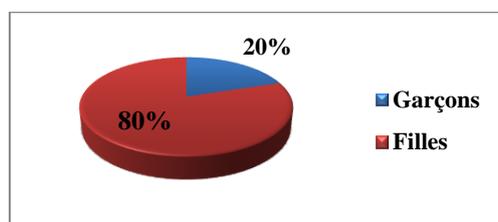


Figure 01 : graphique illustrant la question n°01

#### Commentaire

En posant cette première question, nous avons remarqué que la plupart des étudiants sont des filles. Elles représentent les quatre-vingt (80%) de l'ensemble de la population ciblée. Quant aux garçons, ils ne représentent qu'une minorité de vingt (20%).

<sup>15</sup>L'échantillon par quotas. C'est une population découpée en strates, représentant certains éléments choisis dans les strates à l'aide d'une technique d'échantillonnage. Le nombre d'éléments choisis dans les strates représentent les proportions de la population qui permet de reproduire plus fidèlement la population mère.

**Question n 02 :** « *Votre motivation a-t-elle été suscitée en étudiant en ligne ?* »

### Résultats

| Oui | Non  |
|-----|------|
| 39  | 21   |
| 65% | 35 % |

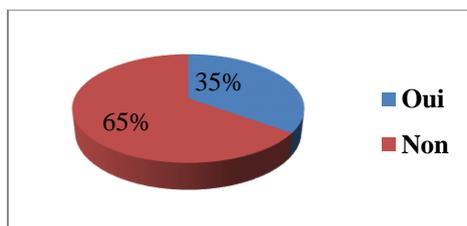


Figure 02 : graphique illustrant la question n° 2

### Commentaire

Nous avons trouvé que l'E-Learning a suscité la motivation de soixante-cinq 65% de la population ciblée, ce qui représente un pourcentage considérable, soit trente neuf (39) étudiants sur soixante (60). Ces derniers commentent que l'E-Learning a influencé positivement leur motivation. Par contre, vingt et un (21) autres étudiants, représentant un taux de trente-cinq pourcent (35%), ont affirmé qu'en étudiant en ligne, leur motivation n'a pas été suscitée.

### Interprétation

Suite aux résultats auxquels nous avons abouti, nous interprétons que durant ces dernières années, l'université algérienne a connu une masse incommensurable d'étudiants. Ce qui explique le fait que le jeune algérien (étudiant) accorde un intérêt particulier et indéfectible à la poursuite de ses études supérieures et ceci pour assurer son avenir professionnel afin d'améliorer davantage ses capacités intellectuelles.

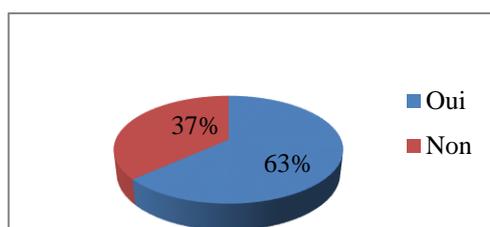
La rupture imposée par la conjoncture qu'a connue notre pays suite à la crise sanitaire a fait que la tutelle (hautes autorités algériennes) a mis en place le mécanisme de l'E-Learning pour garantir la continuité des cours. Ce dernier se traduit par l'utilisation des moyens technologiques pour étudier, et vu que les jeunes algériens s'intéressent particulièrement à ces moyens. Ceci n'a pas agité négativement sur leur motivation, bien au

contraire, ils se trouvaient de plus en plus motivés. Ce qui affirme notre hypothèse qui dit qu'un tel enseignement peut susciter la motivation et l'intérêt des étudiants.

**Question 03 :** « *l'impact du E-Learning sur vos résultats était-il positif ?* »

**Résultats**

| Oui | Non |
|-----|-----|
| 38  | 22  |
| 63% | 37% |



**Figure 03 :** graphique illustrant la question n°3

**Commentaire**

En traitant cette troisième question, nous avons constaté que soixante-deux pourcent (62%) des réponses sont affirmatives, soit un nombre de trente-huit (38) étudiants qui déclarent que leurs résultats avaient été approximativement améliorés. Le reste, représentant un taux de trente-sept pourcent (37%) soit un nombre de vingt-deux (22) étudiants ont expliqué que leurs résultats n'ont pas été améliorés.

**Interprétation**

Suite à l'analyse, nous interprétons que cette nouvelle technique d'enseignement en ligne a assuré efficacement la continuité des cours et par voie de conséquence, les résultats de la plupart des étudiants ont été améliorés, en plus, les étudiants étaient disposés à continuer leur apprentissages.

**Question n°4 :** « *pensez-vous que vos études en E-Learning ont eu un gain dans le cadre spatio-temporel ?* ».

**Résultats**

| Oui | Non |
|-----|-----|
| 35  | 25  |
| 58% | 42% |

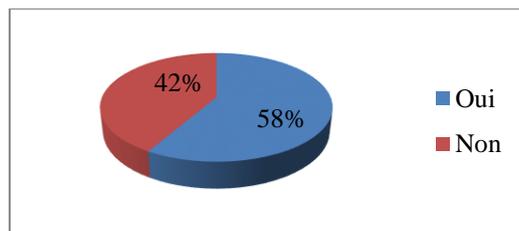


Figure 04 : graphique illustrant la question n°4

### Commentaire

En analysant les réponses afférentes à cette question, nous avons relevé que cinquante-huit pourcent (58%), soit un nombre de trente-cinq (35) étudiants affirment que leurs études en ligne avaient effectivement un gain remarquable dans le cadre spatio-temporel. Les autres réponses, soit quarante-deux pourcent (42%) ont noté que l'E-Learning n'a rapporté aucun plus (+) pour eux dans le cadre spatio-temporel.

### Interprétation

Nous interprétons que, durant le confinement imposé, les étudiants ont eu toute la latitude d'étudier sereinement chez-eux. Ils étaient entièrement autonomes et avaient pleinement le temps pour apprendre et pour faire des recherches dans ce sens. Ils avaient la possibilité de faire des recherches approfondies sur les cours qu'ils recevaient, pour une meilleure assimilation ainsi que l'enrichissement des connaissances. Sachant que l'étudiant suivant un régime L.M.D a le statut d' « un étudiant chercheur » favorisé par cette technique d'enseignement.

**Question n°5 :** « Avez-vous pu assimiler l'ensemble des cours transmis ? »

### Résultats

| Oui | Non |
|-----|-----|
| 45  | 15  |
| 75% | 25% |

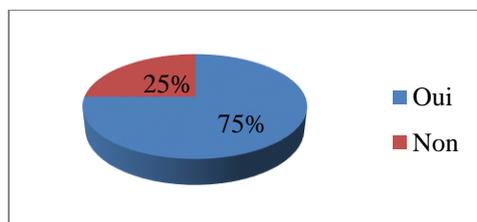


Figure 5 : graphique illustrant la question 5

## Commentaire

Selon les résultats obtenus, quarante-cinq (45) étudiants, qui représentent un taux considérable de 75% ont répondu positivement qu'ils ont pu assimiler l'ensemble des cours transmis via l'E-Learning. Cependant, quinze (15) étudiants, représentant un taux de 25%, n'ont pas pu assimiler l'ensemble des cours mis en ligne par leurs enseignants.

## Interprétation

Au vu des résultats décrits ci-dessus, l'ensemble des cours transmis a été bien acquis par la plupart des étudiants. Les cours étaient clairs, compréhensibles et transmis régulièrement. Les étudiants n'ont pas trouvé des difficultés, ce qui a facilité la compréhension de ces derniers.

**Question n°6 :** « *Avez-vous gardé contact permanent avec vos enseignants ?* »

## Résultats

| Oui | non |
|-----|-----|
| 40  | 20  |
| 67% | 33% |

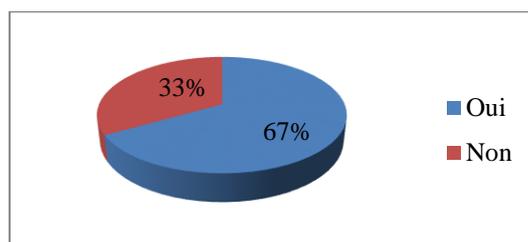


Figure06 : graphique illustrant la question n°06

## Commentaire

Suite à l'analyse des réponses de notre question relative au contact « enseignants/apprenants », nous avons relevé que quarante (40) étudiants représentant un taux de soixante-sept pourcent (67%) ont été unanimes à affirmer que le contact a été permanent et continu. Toutefois vingt (20) autres avec un pourcentage de trente-trois 33% déclarent, franchement que le contact n'a pas été fréquent.

## Interprétation

Au vu des résultats, nous interprétons que le contact entre apprenants/enseignants a toujours été régulier. A travers la plateforme « Moodle », les étudiants recevaient les cours mis à leur disposition de la part de leurs enseignants. Ces derniers envoyaient par la suite des travaux que les étudiants devaient accomplir et envoyer via courrier électronique.

**Question n°7 :** « Avez-vous reçu des réponses favorables à vos préoccupations de la part de vos enseignants ? »

Propositions :

- Oui.
- Je n'avais pas des questions à leur poser.

### Résultats

| Proposition 01 | Proposition 02 |
|----------------|----------------|
| 35             | 25             |
| 58%            | 42%            |

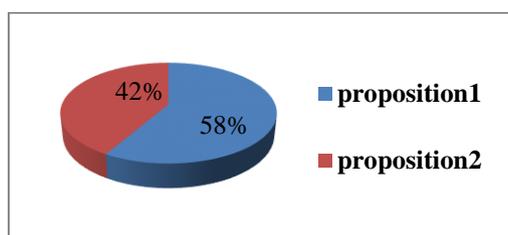


Figure 7 : graphique illustrant la question 7

### Commentaire

Suivant les résultats obtenus, trente cinq (35) étudiants représentant un taux de cinquante-huit pourcent (58%) ont reçu des réponses promptes et explicites de leurs enseignants. Quant au reste des réponses, soit quarante-deux pourcent (42%) se rapportant au chiffre de vingt-cinq (25) autres acteurs, n'ont demandé aucune explication à leurs enseignants, ils n'avaient pas des questions ni de préoccupations à leur présenter.

### Interprétation

Nous interprétons que les étudiants se trouvaient à l'aise devant leurs écrans, qui leur permettaient de faire des recherches individuellement non seulement pour la compréhension mais aussi pour l'approfondissement de leurs connaissances. Ils avaient la possibilité d'avoir des réponses instantanément à leurs préoccupations donc la plupart d'entre eux n'avait pas besoin de recourir à leurs enseignants.

Cette technique d'enseignement en ligne a respecté le triangle didactique qui se présente comme une représentation schématisée du système didactique qui met en évidence les trois éléments de toute situation d'enseignement/apprentissage qui sont : savoir, apprenants et enseignants. Elle a également garanti la chaîne de transposition didactique.

**Question n°8** : « Avez-vous apprécié le E-Learning ? »

**Résultats**

| Oui | Non |
|-----|-----|
| 42  | 18  |
| 70% | 30% |

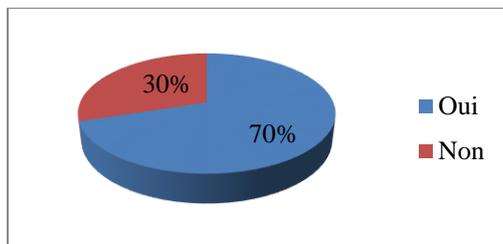


Figure8 : graphique illustrant la question n°8

**Commentaire**

Suite à l'analyse des réponses obtenues concernant cette question, 70%, soit un nombre de quarante-deux (42) étudiants ont apprécié l'E-Learning et sont satisfaits de son utilisation. Alors que dix-huit (18) étudiants présentant un pourcentage de (30%) ne l'ont pas apprécié et ne les a pas intéressés.

**Interprétation**

Nous interprétons que la plupart des étudiants ont apprécié l'E-Learning, cette nouvelle technique, leur a permis l'exploitation de la technologie. Cette dernière a toujours attiré leur attention et a fait partie intégrante de leur vécu quotidien au profit de leur apprentissage.

**Question n°9** : « votre environnement était-il favorable à votre apprentissage à distance ? »

**Résultats**

| Oui | Non |
|-----|-----|
| 41  | 19  |
| 68% | 32% |

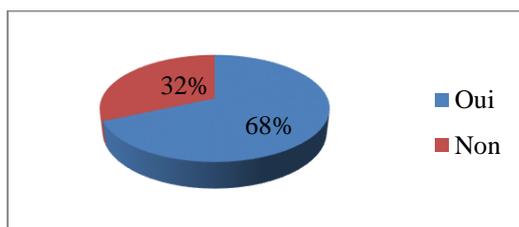


Figure 9 : graphique illustrant la question n°9

## Commentaire

D'après les résultats relatifs à cette question, la plupart des enquêtés, soit un nombre de quarante-et-un (41), représentant un pourcentage de 65%, avaient trouvé leur environnement favorable à leur apprentissage en ligne. Cela explique que l'E-Learning est facilement accessible. Les dix-neuf (19) autres avec un taux de 32% des enquêtés n'ont pas trouvé leur environnement encourageant et propice pour apprendre en ligne.

## Interprétation

Au vu de l'analyse effectuée, nous interprétons que de nos jours, la famille algérienne accorde une grande importance aux études. Les étudiants ont le soutien et l'appui de leurs familles qui leur fournissent tous les moyens nécessaires à leur réussite soit les moyens technologiques, le confort matériel, ainsi elles leur offrent l'atmosphère scientifique propice pour étudier et veillent à leur réussite.

**Question n°10** : « Avez-vous consacré un volume horaire précis pour étudier ? »

### Résultats

| Oui | Non |
|-----|-----|
| 45  | 15  |
| 25% | 75% |

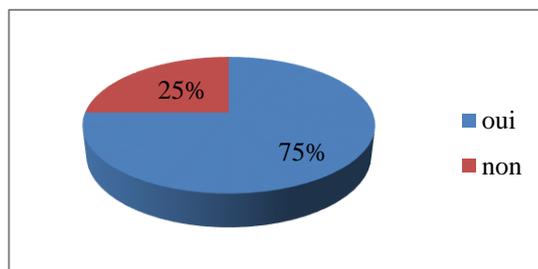


Figure 10 : graphique illustrant la question 10

## Commentaire

Partant des réponses, les résultats obtenus indiquent que la majorité des interrogés ont trouvé nécessaire de consacrer un volume horaire suffisant pour étudier et apprendre en ligne, représentant un pourcentage de soixante-quinze (75%), soit un nombre de quarante-cinq (45) étudiants. Ceci explique, d'après eux, qu'ils avaient toute la latitude, la possibilité et le temps pour réussir leur formation. Par contre, vingt-cinq pourcent 25%, soit un nombre de quinze (15) étudiants avouent qu'ils n'ont pas consacré un volume horaire précis pour leur apprentissage en ligne.

## Interprétation

Nous interprétons que l'université algérienne comprend des étudiants de caractère différent. Il y'a ceux qui sont minutieux, bien organisés et méthodiques. D'autres qui ont une attitude désorganisée. Les premiers accordent un intérêt particulier au temps tout en consacrant un volume horaire précis pour étudier alors que les seconds étudient à leur guise, ils n'accordent pas tellement d'importance aux temps.

**Question n°11** : « *Quels sont les problèmes que vous avez rencontrés ?* »

### Propositions :

1. Coupure fréquente d'électricité.
2. Baisse de débit de connexion.
3. Manque de moyens technologiques.
4. Difficultés d'accès à la plateforme « Moodle ».

## Résultats

| Proposition 01 | Proposition 02 | Proposition 03 | Proposition 04 |
|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 1              | 19             | 9              | 31             |
| 2%             | 32%            | 15%            | 51%            |

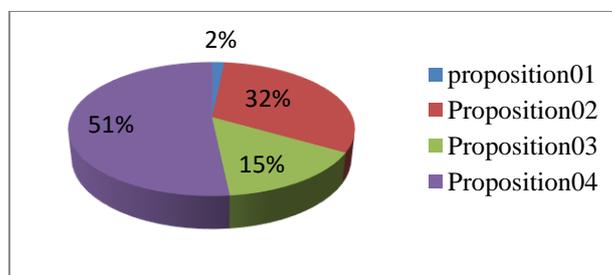


Figure 11 : graphique illustrant la question n°11

## Commentaire

Suite aux résultats auxquels nous avons abouti pour cette onzième question, nous constatons que la plupart des problèmes rencontrés se rapportent essentiellement aux difficultés d'accès à la plateforme « Moodle ». Trente et un (31) étudiants représentant un taux de 51% de l'ensemble du public visé expliquent qu'il était souvent difficile si ce n'est impossible pour eux d'accéder à la plateforme « Moodle ». Ils confirment que la difficulté réside essentiellement au niveau de l'inscription sur cette plateforme mise à leur disposition. 32% des autres étudiants affirment que la baisse de débit de connexion a empêché le bon déroulement de leur apprentissage en ligne.

En outre, neuf (9) des étudiants représentant un pourcentage de 15% mettent en cause le manque de moyens technologiques, et un seul cas a fait remarqué que la coupure fréquente du courant électrique représente pour lui un handicap.

### **Interprétation**

Suite à la crise sanitaire, l'université algérienne était dans l'obligation d'adopter une nouvelle technique d'enseignement inusitée auparavant. Cette technique qui a été imposée par la tutelle consiste à la transmission du contenu pédagogique en utilisant les différents moyens technologiques, et cela pour assurer la continuité des cours du deuxième semestre.

Face à cette situation improvisée, dans tous les pays du monde, l'enseignement a souffert. Toutefois, le corps enseignants/étudiants a pu gérer et tenir le coup malgré les modestes moyens dont il dispose à savoir : le manque de formation des enseignants ainsi que des étudiants dans ce sens (E-Learning), le manque de moyens pédagogiques et techniques telle la fermeture fréquente de la plateforme « Moodle », la saturation du réseau internet et la baisse du débit de connexion.

Pour une première expérience en E-Learning, le personnel concerné, à savoir les enseignants et les étudiants ont pu relever le défi et assurer l'enchaînement des cours du deuxième semestre, et ce malgré toutes les difficultés citées auparavant.

**Question n°12 :** « *Quel était le moyen le plus accessible que vous avez le plus apprécié ?* »

#### **Propositions :**

- plateforme de l'université. « Moodle ».
- Groupe facebook.
- Courrier électronique.

Résultats :

| <b>Proposition 1</b> | <b>Proposition 2</b> | <b>Proposition 3</b> |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| 33                   | 11                   | 16                   |
| 55%                  | 18%                  | 27%                  |

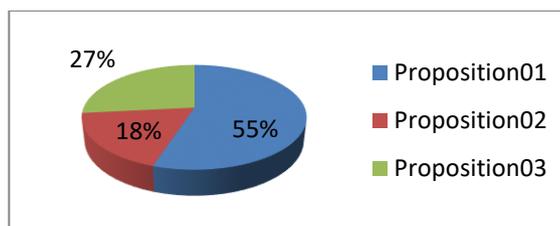


Figure 12 : graphique illustrant la question n°12

### Commentaire

Concernant cette dernière question, nous avons relevé, que parmi les moyens qui ont servi l'enseignement en ligne, et en vue du taux de réponses de cinquante-cinq pourcent 55%, soit le nombre de trente-trois 33 étudiants, c'est la plate forme « Moodle », cette dernière a été appréciée et la plus usitée alors que vingt-sept pourcent 27%, soit le nombre de seize (16) étudiants ont opté pour le courrier électronique, quant au groupe face-book, ce dernier représente un taux de 18%.

### Interprétation

Les enseignants ont exigé l'interaction par les moyens académiques qui sont la plateforme « Moodle » et le courrier électronique, seuls moyens pour faciliter le suivi régulier des cours. Quant à face-book, il a été laissé en dernier lieu c'était le dernier outil possible vu que celui-ci est un réseau social et non pas un moyen académique. Il constituait une dernière chance pour ceux qui n'avaient pas pu se servir de la plateforme « Moodle ».

### Bilan de la pré-enquête

| Questions             | Oui pour l'apprentissage numérique | Non pour l'apprentissage numérique |
|-----------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Q1                    | 65%                                | 35%                                |
| Q2                    | 63%                                | 37%                                |
| Q3                    | 58%                                | 42%                                |
| Q4                    | 75%                                | 25%                                |
| Q5                    | 67%                                | 33%                                |
| Q6                    | 58%                                | 42%                                |
| Q7                    | 70%                                | 30%                                |
| Q8                    | 68%                                | 32%                                |
| Q9                    | 75%                                | 25%                                |
| Q10                   | 84%                                | 16%                                |
| Q11                   | 100%                               | 0%                                 |
| <b>Résultat final</b> | <b>71%</b>                         | <b>29%</b>                         |

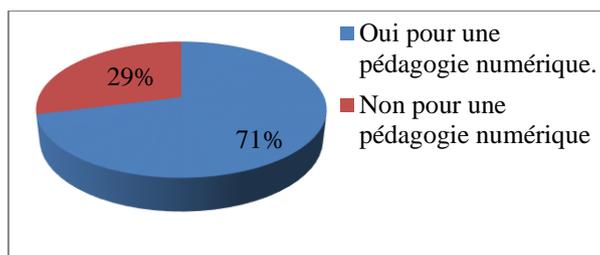


Figure 13 : graphique illustrant le résultat final.

## Conclusion du chapitre

D'après l'analyse de notre questionnaire distribué aux étudiants-échantillons, nous avons relevé un pourcentage de 71% ont opté pour ce type de pédagogie. Cette alternative est la première, en Algérie. En vue d'apprendre en ligne en cas d'arrêt des cours en présentiels dans une situation imprévisible ou même tout simplement pour un renforcement des cours présentiels, au vu de leurs réponses positives en faveur d'un tel enseignement.

Du moment que les étudiants se trouvaient toujours motivés et avaient l'espace et le temps qui facilitent le suivi et la continuité des cours quelles que soient les difficultés probables qu'ils peuvent rencontrer et qui représentent un obstacle pour eux comme la baisse du débit de connexion ou la difficulté d'accès à la plateforme « Moodle ».

Suivant les réponses des étudiants, nous avons fait le constat objectif que l'enseignement en ligne, étant un outil palliatif aux cours présentiels. Il est et restera un moyen plausible pour la continuité des cours dans l'enseignement supérieur dans les situations particulièrement en urgence.

En guise de conclusion, nous déduisons que l'apprentissage en ligne peut constituer une bonne stratégie d'enseignement/apprentissage dans le dispositif universitaire supérieur. Ceci pour renforcer les acquis déjà perçus et favoriser la continuité de l'apprentissage, n'empêche qu'il ne sera pas à la mesure de remplacer définitivement l'apprentissage présentiel.

# **Chapitre II**

## **État des lieux**

## **Introduction du chapitre**

Dans notre deuxième chapitre, nous nous intéressons à l'étude des résultats obtenus lors d'un enseignement en présentiel et ceux obtenus par le biais d'un enseignement en ligne. D'une part, nous allons évoquer quelques notions de la situation actuelle de l'enseignement supérieur en Algérie, ainsi que sur la réalité de l'E-Learning, sa définition et ses concepts de base. D'autre part, nous abordons la description et l'interprétation de façon scientifique des résultats obtenus par les étudiants-échantillon de la première année master de la filière français langue étrangère, des spécialités suivantes : didactique du FLE, sciences du langage et littérature, lors d'un enseignement en présentiel et ceux obtenus suite à un enseignement en ligne.

L'objectif de notre étude descriptive est d'élaborer un travail scientifique qui fera par la suite l'objet d'une confrontation de tous les résultats afin de pouvoir juger l'efficacité et l'apport de la pédagogie numérique qui a forcément remplacé la pédagogie en présentiel. L'intérêt pédagogique est de mettre en valeur les moyens technologiques mis au service de la formation d'une génération qualifiée plus ou moins favorisée par rapport aux précédentes.

### **1. L'université algérienne et le système LMD**

En 2004 l'Algérie a adopté un nouveau système de formation universitaire, c'est le système (L.M.D), qui signifie Licence (correspondant au niveau baccalauréat + trois années d'études supérieures), Master (correspondant au niveau bac+5 années d'études supérieures), Doctorat (correspondant au niveau bac+8 années d'études supérieures). Sa mise en place avait pour objectifs : la satisfaction des attentes de la société en matière de l'amélioration de la qualité de la formation universitaire, la réussite estudiantine et l'installation d'un dispositif d'orientation et d'insertion professionnelle des étudiants.

L'année académique universitaire comprend deux semestres, chacun comporte un nombre fixe de semaines consacrées à l'enseignement ainsi qu'aux évaluations. Les offres de formation sont structurées en domaines, filières et spécialités et organisés en quatre Unités d'Enseignement «UE», chacune de ces unités regroupe un ensemble de matières (modules) structurées d'une manière pédagogique adéquate visant l'acquisition d'une

compétence identifiée auparavant. Une UE est enseignée et évaluée semestriellement. Une UE peut être :

- Les unités fondamentales, (UEF) : Elles regroupent les matières d'enseignement de base nécessaires à la poursuite des études de la filière concernée, elles sont obligatoires et doivent être suivies par tous les étudiants. Elles constituent 60% des crédits du semestre.
- Les unités d'Enseignement méthodologiques (UEM) : enseignement des méthodes (travaux pratiques), permettant à l'étudiant d'acquérir des compétences en méthodologie. Elles constituent 30% des crédits du semestre.
- Les unités d'enseignement de découvertes (UED) : ces dernières permettent l'approfondissement, la professionnalisation ... .
- Les UE transversales (UET) : Enseignements destinés à donner des outils aux étudiants en langue et en informatique,... les UED et les UET constituent 10% des crédits du semestre.

Le crédit correspond à la charge de travail requise pour que l'étudiant atteigne les objectifs visés de l'unité d'enseignement. Les coefficients mesurent et pondèrent l'importance d'une matière dans une Unité d'Enseignement donnée par rapport aux autres matières composant l'unité d'enseignement.

Chaque début de semestre, une liste de matières est affichée. C'est une fiche détaillée sur le contenu pédagogique semestriel que l'étudiant est censé suivre. Elle contient les différentes matières regroupées par unités d'enseignement, les codes des U.E et ceux des matières, le coefficient (coef) ainsi que le crédit correspondant à chaque matière mais aussi les coefficients de l'examen (exam) et du contrôle des connaissances (cc), le statut de chaque matière : si elle est requise (indispensable) ou non requise, si elle est obligatoire ou pas et si elle exige un contrôle continu ou non.

## **2. Notions fondamentales de l'enseignement/ apprentissage du FLE**

### **2.1 La didactique de français langue étrangère**

Dans son sens général, la didactique désigne que : « *ce qui vise à enseigner, ce qui est propre à instruire(...)* l'ensemble des théories d'enseignement et d'apprentissage<sup>16</sup> ». En ce sens F. RAYNAL et A. RIEUNIER avancent que « *La didactique étudie les interactions qui*

<sup>16</sup> CUQ, Jean-Pierre.2006, Dictionnaire de didactique du français, éd. Jean PENCREAC'H, France, p.69

*peuvent s'établir dans une situation d'enseignement/apprentissage entre un savoir identifié, un maître dispensateur de ce savoir et un élève récepteur de ce savoir*<sup>17</sup> »

La didactique du français langue étrangère est une sous branche de la didactique générale, elle s'intéresse à l'étude des méthodes, des approches et des techniques d'enseignement, de transmission des connaissances en ce sens, COST avance que :

pour que les enseignants et les apprenants puissent se rencontrer dans le but d'enseigner et d'apprendre une langue,[... ], l'institution doit établir un programme dont la fonction est de : prévoir/choisir- décrire /expliquer-proposer/imposer...les contenus et les modalités de réalisation des actions d'enseignement qui sont censées provoquer celle d'apprentissage,<sup>18</sup>

Pour que les apprenants puissent atteindre les objectifs d'apprentissages, l'enseignant doit adopter une méthode qui va lui servir à la transmission des connaissances, il est également appelé à choisir des techniques ainsi que des procédés, ces derniers mis à sa disposition par la didactique. L'apprentissage du français langue étrangère se fait également à l'aide d'un programme conçu selon le niveau et les compétences à instaurer chez les apprenants.

## 2.2 La pédagogie

Selon le dictionnaire Larousse, la pédagogie est définie comme suit : « *science de l'éducation ou encore, méthodes d'enseignement.*<sup>19</sup> » Le dictionnaire de la collection Encarta avance que la pédagogie est : « *La manière et méthode employées dans l'enseignement pour transmettre des connaissances à des élèves. Science qui étudie les méthodes de l'éducation et de la transmission du savoir.*<sup>20</sup> »

La pédagogie se traduit par l'application sur le terrain (en classe) des méthodes et des techniques et différents procédés appris dans la didactique autrement la didactique est une réflexion sur les méthodes et les techniques de la transmission des savoirs, alors que la pédagogie se manifeste à travers les pratiques en classe.

<sup>17</sup> RAYNAL F, RIEUNIER Alain.1997. Pédagogie, dictionnaire des concepts clés, éd Esf, France, p108

<sup>18</sup> COST D.(éd.),vingt ans dans l'évolution de la didactique des langues (1968-1988), Paris, LAL CRÉDIF, Hatier, 1994, in, Martinez P. ,la didactique des langues étrangères, PUF , « Que sais- je ? », 1997.p.87

<sup>19</sup> Dictionnaire Larousse, éd. Librairie Larousse, Paris, 1984, p.740.

<sup>20</sup> Dictionnaire de la Collection Microsoft Encarta 2009.

### 2.3 L'enseignement

L'enseignement est défini selon le dictionnaire de la collection Encarta comme : « *la transmission des connaissances par une aide à la compréhension et à l'assimilation.* <sup>21</sup> » Selon le dictionnaire de didactique du français : « *l'enseignement désigne à la fois le dispositif global (enseignement public/privé, enseignement primaire/secondaire/supérieur) et les perspectives pédagogiques et didactiques propres à chaque discipline (enseignement du français, des langues, des mathématiques, etc.).* <sup>22</sup> »

L'enseignement concerne la transmission des savoirs et des connaissances de manière structurée visant des objectifs d'apprentissage bien déterminés. C'est aussi, inculquer des comportements, des attitudes, entraîner les élèves à produire les réponses attendues pour la résolution d'une situation problème Enseigner est également faire apprendre, guider, accompagner les élèves dans la construction de leurs apprentissage.

### 2.4 L'apprentissage

L'apprentissage trouve sa définition dans le dictionnaire de didactique du français comme étant : « *la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage, et qui a pour but l'appropriation. L'apprentissage peut être défini comme un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou des savoir-faire en langue étrangère.* <sup>23</sup> »

L'apprentissage c'est acquérir, s'approprier des connaissances, construire de nouvelles compétences... etc. c'est aller de ce que l'on sait vers ce que l'on ignore, du connu vers l'inconnu. C'est un engagement de la part d'un apprenant pour le but de l'enrichissement et de l'appropriation des connaissances.

### 2.5 Le triangle didactique

Toute situation d'enseignement/apprentissage comprend trois pôles à savoir : l'enseignant, le savoir (soumis à une transposition didactique) et l'apprenant constituant le triangle didactique.

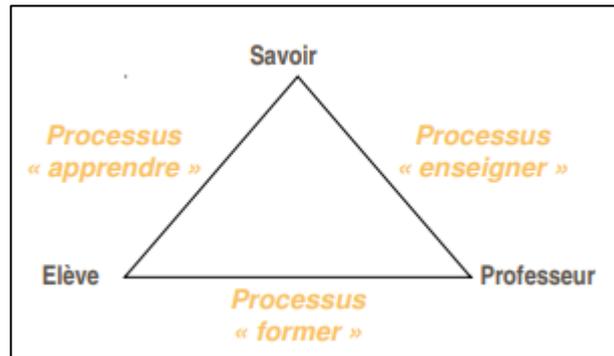
<sup>21</sup> Le dictionnaire de la Collection Microsoft Encarta 2009

<sup>22</sup> CUQ, Jean-Pierre.2006.op.cit, , p.p82

<sup>23</sup> CUQ, Jean-Pierre, op.citp.p22

Ce dernier élaboré par Jean HOUSSAYE, comme étant une représentation schématisée des différentes interactions qu’existent entre les trois pôles. L’enseignant et le savoir (le contenu disciplinaire) :

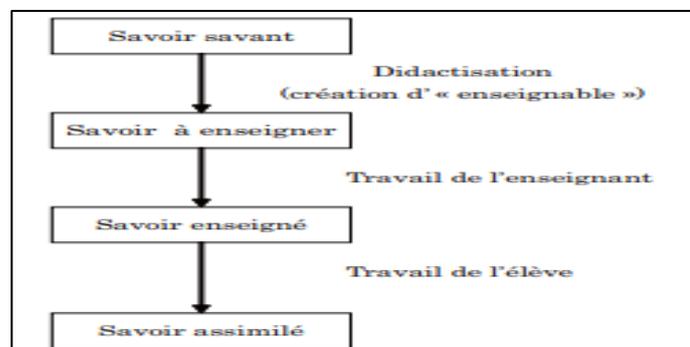
- Le processus d’enseignement.
- L’enseignant et l’apprenant : un processus de formation.
- L’élève et le contenu disciplinaire : un processus d’apprentissage.



Le triangle didactique selon Jean HOUSSAYE

## 2.6 La transposition didactique

Yves CHEVALLARD accorde à la transposition didactique la définition suivante : « Un contenu de savoir ayant été désigné comme savoir à enseigner subit dès lors un ensemble de transformations adaptatives qui vont le rendre apte à prendre place parmi les objets d’enseignement. Le travail qui d’un objet de savoir à enseigner fait un objet d’enseignement est appelé transposition didactique.<sup>24</sup> », C’est adapter, transformer un savoir savant de façon qu’on peut l’enseigner aux apprenants. Michael DEVELAY a élaboré un schéma afin de démontrer les différents degrés de la transposition didactique :



Les degrés de la transposition didactique (Develay 1993)

<sup>24</sup> CHEVALLARD Yves. 1991. La transposition didactique : du savoir savant au savoir enseigné, Éditions La Pensée Sauvage. p49

Le savoir savant passe par la didactisation, cette dernière qui va lui rendre enseignable (du savoir savant vers un savoir à enseigner), le savoir savant est censé subir une décontextualisation par une recontextualisation au profit d'un enseignement apprentissage. L'enseignant à son tour va transmettre ce savoir aux apprenants, ces derniers qui vont l'assimiler et il devient un savoir assimilé.

## 2.7 Le contrat didactique

Le contrat didactique est défini par Guy Rousseau comme suit :

On appelle contrat didactique, l'ensemble des comportements de l'enseignant qui sont attendus de l'élève, et de l'ensemble des comportements de l'élève qui sont attendus de l'enseignant...Ce contrat est l'ensemble des règles qui déterminent explicitement pour une petite part, mais surtout implicitement, ce que chaque partenaire de la relation didactique va avoir à gérer et dont il sera, d'une manière ou d'une autre, comptable devant l'autre.<sup>25</sup>

En ce sens, ROUSSEAU ajoute :

Dans toutes les situations didactiques, le maître tente de faire savoir à l'élève ce qu'il veut qu'il fasse mais ne peut pas le dire d'une manière telle que l'élève n'ait qu'à exécuter une suite d'ordres. Ainsi ce négocié " un contrat didactique" qui va déterminer explicitement pour une part, mais surtout implicitement, ce que chaque partenaire va avoir à charge de gérer.<sup>26</sup>

Le contrat didactique est un contrat implicite entre l'enseignant et les apprenants, chacun de ces deux composants essaye de décoder les attentes de l'autre. C'est ce que l'enseignant attend de la part d'un apprenant et vice-versa.

## 3. Les théories d'apprentissage

### 3.1 Le béhaviorisme

Le béhaviorisme (ou comportementalisme), ce terme a été créé en 1913 par l'américain WATSON à partir du mot « behavior » signifiant comportement. Il est basé sur la façon dont les élèves apprennent. Il consiste à la stimulation, la création, et le renforcement des comportements observables appropriés, suivi, par un conditionnement, une récompense à une réponse correcte et un comportement valorisant. L'apprenant est considéré comme un vase vide à remplir.

<sup>25</sup> BROUSSEAU Guy, 1986.Fondements et méthodes de la didactique des mathématiques, Recherche en didactique des mathématiques,, La Pensée Sauvage, Grenoble.,P

<sup>26</sup> BROUSSEAU Guy, op.cit.P 100.

### 3.2 Le cognitivisme

Cette théorie consiste à Présenter l'information de façon structurée, hiérarchique, déductive. L'apprenant est censé traiter et emmagasiner de nouvelles informations de façon organisée. 3.

### 3 Le constructivisme

Le constructivisme consiste à mettre l'apprenant dans une situation problème (situations obstacles) et c'est à lui de résoudre cette situation problème, il Construit et organise ses connaissances par son action propre.

### 3.4 Le socioconstructivisme

Cette technique se traduit par l'organisation des situations d'apprentissage propices au dialogue en vue d'apprendre au sein de la société, il se focalise sur la Co-construction de ses connaissances en confrontant ses représentations à celles d'autrui.

## Contexte pratique

### 1. Mode d'enseignement en présentiel, semestre 1

#### Résultats des étudiants, spécialité Master didactique du FLE

Ils représentent cent-vingt-quatre 124 étudiants, vu que la plupart des étudiants optent pour cette spécialité.

Tableau

| Entre 14 et 15 | Entre 12 et 13 | Entre 10 et 11 | Entre 8 et 9 | Moins de 08 |
|----------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
| 01             | 16             | 57             | 20           | 30          |
| 1%             | 13%            | 46%            | 16%          | 24%         |

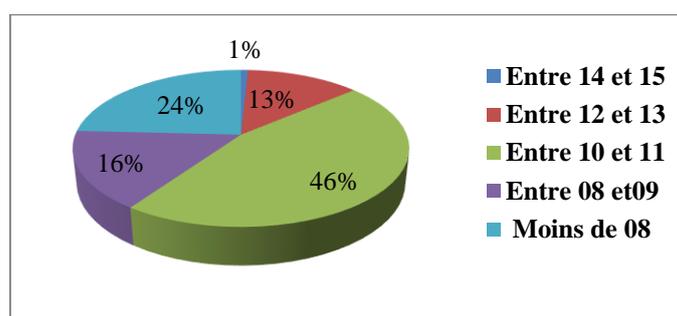


Figure 01 : graphique illustrant les résultats obtenus par les étudiants du M.D

## Commentaire

Suite aux statistiques qui portent sur les résultats obtenus par les étudiants du master 1 spécialité didactique, nous avons remarqué que 1%, soit un étudiant a eu entre quatorze (14) et quinze (15) de moyenne. Les étudiants ayant entre douze (12) et treize (13) de moyenne représentent 13% avec un nombre de seize (16) étudiants. Le nombre de ceux ayant entre dix (10) et onze (11) de moyenne est cinquante-sept (57), ce qui représente 46% de l'ensemble des étudiants. Les étudiants ayant entre huit (08) et neuf (09) de moyenne sont vingt (20) représentant un taux de 16%. Quant à ceux qui ont obtenu moins de huit (08) de moyenne, ils représentent 24%, soit trente (30) étudiants.

Au total ceux qui ont pu avoir trente sur trente (30/30) de crédit représentent un taux de 60%, l'équivalent de soixante-quatorze (74) étudiants, ces derniers, ont obtenus entre dix (10) et quatorze (14) de moyenne. 40%, soit cinquante (50) étudiants ont eu une moyenne inférieure à dix.

| Étudiants ayant obtenu 30 crédits | Étudiants ayant obtenu moins de 30 de crédits |
|-----------------------------------|---|
| 74                                | 50  |
| 60%                               | 40%   |

**Tableau représentant les taux de réussite et d'échec M.D**

## Interprétation

Chaque année, la plupart des étudiants titulaires d'une licence choisissent la spécialité didactique du FLE en master, pour eux cette spécialité est considérée comme une opportunité pour pouvoir s'intégrer dans le domaine de l'enseignement et assurer ainsi leur avenir professionnel, ce qui explique le nombre élevé des étudiants ayant obtenu plus de dix de moyenne. Sachant qu'un nombre important d'entre eux et après avoir eu leurs diplômes de licence entrent dans le domaine de travail (un travail partiel) sans pour autant négliger leurs études mais la conciliation entre travail et études n'est pas toujours possible, beaucoup d'entre cette catégories d'étudiants n'arrivent pas à avoir la moyenne. Une minorité d'étudiants se trouve dans l'obligation d'abandonner les études de master pour convenances personnelles qui peuvent-être un recrutement pour un emploi durable, une formation à l'étranger, changement du domaine d'étude qu'ils voient plus rentable.

**Résultats des étudiants, spécialité Master littérature**

Ils représentent 17 étudiants.

| Entre 14 et 15 | Entre 12 et 13 | Entre 10 et 11 | Entre 8 et 9 | Moins de 08 |
|----------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
| 05             | 03             | 01             | 01           | 07          |
| 29%            | 18%            | 6%             | 6%           | 41%         |

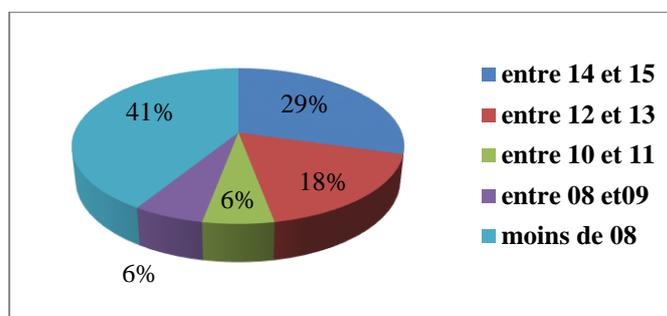


Figure 02 : graphique illustrant les résultats obtenus par les étudiants du M.L.C

**Commentaire**

Suite aux résultats du premier semestre obtenu par les étudiants de la spécialité littérature et civilisation, nous avons trouvé que cinq (5) étudiants l'équivalent d'un taux de 29% ont obtenu entre quatorze (14) et quinze (15) de moyenne.. Un taux de 18% est représenté par les étudiants qui ont obtenu entre douze (12) et treize (13) de moyenne. et le même pourcentage est représenté par ceux qui ont eu moins de huit (8) de moyenne. Un taux 6% représentant un seul (1) étudiant dont la moyenne semestrielle est entre dix (10) et onze (11), le même pourcentage est représenté par un étudiant dont la moyenne semestrielle est entre huit (8) et neuf (9). Ceux qui ont eu moins de huit (8) de moyenne sont sept (7), représentant 41%.

Au total, 53% de l'ensemble des étudiants ont pu garantir trente 30 de crédits autrement dit, ils ont eu plus de dix (10) de moyenne. Alors que 47% n'ont pas pu accumuler trente de crédit (30).

| Étudiants ayant obtenu 30 de crédits | Étudiants n'ayant pas obtenu 30 de crédits |
|--------------------------------------|--|
| 09                                   | 08   |
| 53%                                  | 47%  |

Tableau représentant les taux de réussite et d'échec M.L.C

## Interprétation

Cette spécialité est choisie par une minorité d'étudiants, ces derniers optent pour celle-ci généralement pour diversifier leurs chances dans le domaine professionnel. Le taux de ceux qui ont eu 10 et plus de moyenne est presque équivalent à celui de ceux qui ont obtenu moins de 10. Ceci explique l'intérêt des étudiants envers cette option. Nous remarquons également que certains étudiants ont négligé leurs études de master. Ils se sont limités à l'obtention d'un diplôme de licence.

### Résultats des étudiants, spécialité Master sciences du langage

Ils représentent seize (16) étudiants

| Entre 14 et 15 | Entre 12 et 13 | Entre 10 et 11 | Entre 8 et 9 | Moins de 8 |
|----------------|----------------|----------------|--------------|------------|
| 04             | 04             | 06             | 0            | 2          |
| 25%            | 25%            | 37%            | 0%           | 13%        |

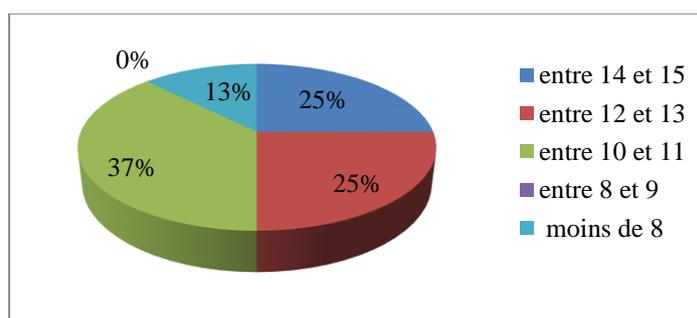


Figure 03 : graphique illustrant les résultats obtenus par les étudiants du M.S.L

## Commentaire

Nous avons constaté qu'un taux de vingt-cinq pourcent (25%) est représenté par les étudiants qui ont obtenu entre quatorze (14) et quinze (15) de moyenne, le même pourcentage est également représenté par les étudiants ayant obtenu entre douze (12) et treize (13) de moyenne. 37% est représenté par un nombre de six (6) étudiants qui ont obtenu entre dix (10) et onze (11) de moyenne. Quant au reste, soit un nombre de deux (2) étudiants, équivalant à 13%, ils ont obtenu moins de huit de moyenne. Au total, 87%, soit quatorze (14) étudiants ont obtenu une moyenne supérieure à dix (10), un pourcentage de 13%, soit deux étudiants ont obtenu une moyenne inférieure à dix.

| Étudiant ayant obtenu<br>30 de crédits | Étudiants n'ayant pas obtenu<br>30 de crédit |
|--|--|
| 14                                     | 02   |
| 87%                                    | 13%  |

Tableau représentant les taux de réussite et d'échec M.S.L

## Interprétation

Cette spécialité est choisie par un nombre d'étudiants très limité. Mais n'empêche que ces derniers ayant opté pour cette option accordent un intérêt particulier à celle-ci et persévèrent en ce sens et ceci se répercute sur leurs moyennes, tous les étudiants ont pu obtenir une moyenne supérieure de dix. D'après l'étude des résultats obtenus par les étudiants du M1 suite à leurs apprentissages en présentiel, nous constatons que la plupart d'entre eux a eu plus de dix de moyenne qui leur a garanti trente sur trente (30/30) de crédits.

## 2. Mode d'enseignement en ligne

En date du 2 avril 2020, le MESRS (Ministère de l'Enseignement Supérieur et la Recherche Scientifique) a adressé une directive aux responsables de l'enseignement universitaire en leur demandant de faire recours aux plateformes et d'autres dispositifs pour l'assurance de la transmission du contenu pédagogique relatif au deuxième semestre.

Je vous demande enfin, de ne pas oublier que l'autre apport déterminant, que vous pouvez offrir à votre pays, consiste en la mise en ligne, sur une plateforme ou tout autre dispositif, de votre enseignement en vous assurant, auprès de vos étudiant(e)s de la compréhension du cours qui pourra ce faisant, si vous le validez, servir comme base pour l'examen. L'Algérie attend de nous de faire du mieux que nous pouvons, soyons à la hauteur de ses attentes.<sup>27</sup>

Suite à cet appel de la part du ministre, tout le corps de l'enseignement supérieur s'était mobilisé pour assurer la continuité des enseignements du deuxième semestre et ont veillé à l'achèvement de l'année universitaire 2019/2020.

### 2.1 De l'enseignement à distance vers l'E-Learning

L'enseignement ou la formation à distance existe depuis toujours, elle était et elle est toujours étroitement liée aux moyens de communication. L'évolution de ces outils

<sup>27</sup> Message du ministre Chams-Eddine CHITOUR qui date du 02 avril 2020. Pris du : [www.mesrs.dz](http://www.mesrs.dz)

d'information et de communication a permis l'expansion de l'enseignement à distance qui s'est traduit par plusieurs étapes qui sont les suivantes :

### **2.1.1 L'enseignement par correspondance**

Le premier cours par correspondance est donné en Angleterre. il s'agissait d'un enseignement de « seconde chance » pour ceux qui n'ont pas pu achever leurs études. la même méthode est appliquée en Algérie depuis des années pour les apprenants qui n'ont pas eu l'occasion ou la possibilité d'étudier ou qui n'ont pas eu la chance de réussir dans l'enseignement normal. Ces derniers font recours à cette méthode d'apprentissage mise à leur disposition par la tutelle de l'enseignement et par l'autorité nationale, il s'agit de la réception des cours par les apprenants et de la transmission des exercices et travaux demandés par voie postale dans un délai limité.

### **2.1.2 Les CD-Rom**

Plus tard il y'a eu l'avancée de la technologie qui s'est traduite par la mise en circulation des CD Rom qui ont facilité l'apprentissage aux apprenants de différents cycles, ces derniers contiennent l'ensemble des cours ainsi qu'un ensemble de devoirs et d'exercices toutes matières confondues.

### **2.1.3 L'intégration des TICE**

L'intégration des TICE dans l'enseignement en général, ce qui a permis l'émergence de nouvelles approches d'enseignement beaucoup plus efficaces. De ce fait les enseignants ont été obligés de facto à utiliser les moyens de l'information et de la communication dans la transmission des connaissances. Le développement de l'informatique et la prolifération des moyens technologiques surtout les circonstances sanitaires de notre pays ont conduit systématiquement à l'utilisation de l'E-Learning.

## **2.2. Les TICE**

Les TICE, Technologies de l'Information et de la Communication de l'Enseignement, sont à l'origine des innovations dans le domaine de la pédagogie. Sous ce terme, on retrouve autant les ordinateurs comme les tablettes tactiles et autres moyens technologiques. MAINGUENEAU.F souligne que

L'acronyme TIC (technologies de l'information et de la communication), qui s'est imposé vers le milieu des années 1990 en remplacement de l'expression « nouvelles technologies », a été judicieusement choisi. Il pointe en effet deux dimensions bien spécifiques du réseau Internet, même si elles s'entremêlent parfois : la dimension d'information et celle de

communication, la recherche de contenus ou bien le souhait d'échanger, la métaphore de la bibliothèque ou bien celle du téléphone ou de la lettre.<sup>28</sup>

De manière plus précise, BASQUE.J (2005 : 36) avance que :

Les technologies de l'information et de la communication renvoient à un ensemble de technologies fondées sur l'informatique, la microélectronique, les télécommunications (notamment les réseaux), le multimédia et l'audiovisuel, qui, lorsqu'elles sont combinées et interconnectées, permettent de rechercher, de stocker, de traiter et de transmettre des informations, sous forme de données de divers types (texte, son, images fixes, images vidéo, etc.), et permettent l'interactivité entre des personnes, et entre des personnes et des machines.<sup>29</sup>

### 2.3 L'enseignement en ligne et l'enseignement à distance

Il existe une certaine confusion, entre l'enseignement à distance (une formation à distance) et l'enseignement en ligne (E-Learning). Un E-Learning ne se réalise que par l'utilisation des moyens technologiques à savoir (réseau internet, plateforme, ordinateur, tablette, Smartphone...) pour la réception des cours, la transmission des travaux et devoirs, les interactions...etc. L'enseignement à distance consiste à la transmission du contenu de la formation soit par voie postale ou par l'utilisation du réseau internet. L'enseignement en ligne est une forme d'enseignement à distance, celui-là n'admet pas d'autres moyens à part les moyens technologiques pour la diffusion du contenu pédagogique.

### 2.4 L' E-Learning

Le terme « E-Learning » se traduit comme « apprentissage en ligne », mais ce concept peut paraître assez flou. Peters VAN DEINSE (2001) a écrit « Demandez à dix spécialistes de la formation continue leur définition de l'E-Learning, vous obtiendrez dix réponses différentes. C'est dire l'extrême confusion qui règne autour de ce nouveau concept »<sup>30</sup>

Roy SPRENGER consultant NTIC définit l'E-Learning comme étant « *une évolution de la formation à distance, grâce à l'ordinateur et à la connexion Internet. C'est un moyen technologique d'accès à un vaste choix de cours sur le Web qui offre une autonomie accrue dans l'apprentissage.*<sup>31</sup> ». Sandra BELLIER le définit quant à elle

<sup>28</sup> MANGENOT, F. & LOUVEAU, E. (2006). Internet et la classe de langue. Paris : CLE International. P11

<sup>29</sup> BASQUE, J. (2005). Une réflexion sur les fonctions attribuées aux TIC en enseignement universitaire. Revue internationale des technologies en pédagogie universitaire, 2(1),P36

<sup>30</sup> VAN DEINSE Peters (2001), « Se perfectionner où on veut, quand on veut », L'Usine Nouvelle, N°6, p.40

<sup>31</sup> PRENGER Roy (2000), « E-Learning : la nouvelle vague de l'apprentissage », Kepp in Touch !, N°10, p.4

comme : « *un dispositif de formation faisant une large place à l'Internet ou à des intranets. Cela inclut les classes virtuelles, les visioconférences, les forums, les chats*<sup>32</sup>... ».

Elle introduit ainsi la notion de « dispositif d'autoformation accompagnée ». Didier PAQUELIN donne la définition suivante de la notion de dispositif d'autoformation accompagnée : « *c'est une co-construction affective, cognitive, sociale et existentielle qui mobilise des ressources et des situations plurielles de formation dans un cadre d'action permettant la capacitation et la régulation de l'auto direction de l'apprenant*<sup>33</sup> ». A ce propos, Bernard BLANDIN parle d'un ensemble de « *moyens matériels et humains, correspondant à une forme de socialisation particulière destinée à faciliter un processus d'apprentissage*<sup>34</sup> ».

Le digital Learning est en quelque sorte le nouveau nom du E-Learning. En effet, il englobe seulement les plateformes de formations à distance via ordinateur, contrairement au digital Learning qui inclut tous les types de supports utilisés tels que : les ordinateurs, les Smartphones et les tablettes. Le digital Learning peut également prendre la forme de cours en présentiel. Dans ce cas le digital Learning rentre dans un processus d'apprentissage hybride (formation en ligne et formation en présentiel en même temps). C'est ce qu'on appelle le blended Learning.

## 2.5 L'autonomie dans l'apprentissage

En ce qui concerne l'autonomie dans l'apprentissage, M-J Barbot (2avance que

(...) une valorisation de la capacité de chaque sujet de s'autoréguler, d'autocenter avec des normes les conditions de son apprentissage, de la calibrer selon le mode d'être qui lui est propre et ses nécessités (...) il ne s'agit donc pas d'anarchie, de rejet des normes, mais de se connaître, de décider en connaissance de cause et de se prendre en charge...<sup>35</sup>

## 2.6 La formation hybride

D'après Bernadette CHARLIER Nathalie DESCHRYVER et PERAYA, la formation hybride est définie comme suit :

<sup>32</sup> BELLIER Sandra (2001). Le E-Learning, Ed. Liaisons, p.13

<sup>33</sup> PAQUELIN Didier (2004), « Dispositif et Autoformation : quelles convergences ? », Dispositif d'Autoformation Accompagnée : formateur et changement, Apprenant et processus d'apprentissage, organisation et jeux d'acteurs, Éducatrice éditions

<sup>34</sup> BLANDIN Bernard (2001). « Historique de la formation ouverte et à distance ». Actualité de la formation permanente, n° 189, p.70

<sup>35</sup> BARBOT Marie-José (2000), les auto-apprentissages, collection dirigée par Robert Gualissson p70

C'est un dispositif de formation hybride se caractérise par la présence dans un dispositif de formation de dimensions innovantes liées à la mise à distance. Le dispositif hybride, parce qu'il suppose l'utilisation d'un environnement techno pédagogique, repose sur des formes complexes de médiatisation et de médiation<sup>36</sup>.

## 2.7 La médiation

Le terme médiation a été défini par DEMAIZIÈRE comme étant :

Aide, guidage, accompagnement, médiation, étayage"... Le thème retenu ici est plus neutre que "guidage", "accompagnement" ou "étayage", qui caractérisent les démarches collaboratives ou constructivistes prônées aujourd'hui. Pour englober toutes les interprétations je dirai (rapidement) que tout guidage, accompagnement, étayage ou médiation est une aide (une forme d'aide), tout ce qui vise à faciliter l'apprentissage étant une aide.<sup>37</sup>

## 2.8 Les types de l'E-Learning

Pour les types des E-Learning, il existe trois types :

**Le mode synchrone :** il se caractérise par le fait que les participants sont réunis ensemble dans un temps réel, par le biais du « tchat<sup>38</sup> » ou de la « vidéoconférence<sup>39</sup> ». Ils ont la faculté et la possibilité d'intervenir mutuellement et simultanément, de poser des questions et d'interagir librement. Les classes virtuelles, par exemple, elles se déroulent dans la même unité de temps. Tous les outils de l'interactivité sont accessibles pour faciliter l'échange et la compréhension commune.

**Le mode asynchrone :** ce type est caractérisé par une forme de communication ne nécessitant pas de connexion simultanée mais bidirectionnelle comme le forum<sup>40</sup> de discussion ou le courrier électronique. Dans cette technique les messages sont stockés, ainsi, les interlocuteurs peuvent en avoir connaissance suivant leur temps plausible.

---

<sup>36</sup> BERNADETTE Charlier, Nathalie DESCHRYVER, Daniel PERAYA : 2006 Apprendre en présence et à distance. Une définition des dispositifs hybrides. Dans Distances et savoirs 4 (Vol. 4), page 481

<sup>37</sup> DEMAIZIÈRE, F. (2007). Didactique des langues et TIC : les aides à l'apprentissage. Revue ALSIC, Volume 10, numéro 1, 2007 article mis en ligne en mars 2007 pp. P6.

<sup>38</sup> Communication en temps réel sur internet, par échange des messages écrits.

<sup>39</sup> C'est une technique qui permet de voir et dialoguer avec son interlocuteur ou même partager des documents en temps réel, à travers un moyen numérique.

<sup>40</sup> Un forum désigne, en informatique, un service autorisant les discussions sur une thématique donnée, il se présente comme un lieu d'échanges entre des internautes, sous la forme de fils de discussions ou fils de messages.

**Le mode autodirigé** : c'est un mode qui exige l'utilisation des outils d'apprentissage informatisés à l'aide d'une auto-évaluation<sup>41</sup> afin d'ajuster au mieux la formation.

## 2.9 Les techniques de l'E-Learning

La divergence des techniques de l'E-Learning réside dans le taux de la présence physique du formateur et des méthodes de communication choisies. Ces dernières qui peuvent être asynchrones, permettant à l'apprenant d'accéder à l'information dans l'espace et le temps autant qu'il voudra. Elles sont synchrones, autrement dit directes. Les apprenants peuvent interagir par poser des questions et recevoir des réponses en un temps réel quelque soit la distance. À partir de cela, on distingue que les formations en : *E-Learning* intégral, *Le blended Learning* et *Le E-Learning 2.0*, aussi appelé *social Learning*.

### E-Learning intégral

Nous parlons de l'E-Learning intégral, lorsque la formation est mise à disposition des apprenants intégralement en ligne. Celui-ci se fait à l'aide d'une plate-forme préconisée, mettant les cours à la disposition des apprenants. Il se présente soit comme une formation sans accompagnement, soit comme une auto-formation accompagnée d'un tuteur.

### Le blended Learning

On désigne par le terme de blended-Learning, l'apprentissage mixte ou l'apprentissage hybride, c'est un mélange de la formation classique et la formation à distance, adaptée à l'apprentissage des langues. Le présentiel, qui se fait en présence d'un enseignant dans une salle de classe, c'est-à-dire entre deux personnes physiquement présentes au même endroit. Le distanciel, quant à lui, peut être asynchrone, c'est-à-dire par l'intermédiaire d'un contenu de formation E-Learning. Comme il peut être synchrone, c'est-à-dire par le biais d'une visioconférence, suivant le choix du formateur.

### L' E-Learning 2.0

*Le E-Learning 2.0* est aussi appelé *social Learning*. Qui est focalisé sur l'usage des technologies de la communication autrement dit par l'utilisation des réseaux sociaux ou encore des MOOC<sup>42</sup> ou encore .les forums d'échanges.

---

<sup>41</sup> L'implication forte du sujet dans un processus d'évaluation.

## 2.10 La théorie de la distance transactionnelle de MOORE<sup>43</sup>

MOORE a contribué à la clarification de la notion de « distance ». Il a fondé le principe selon lequel la distance en formation est principalement transactionnelle, non pas spatiale ou temporelle. Il emprunte ici le concept de transaction à DEWEY<sup>44</sup> pour signifier que toute expérience formative intègre un degré de distance dans les transactions existantes, entre l'apprenant et son environnement éducatif. MOORE définit la distance transactionnelle comme : « *un espace psychologique et communicationnel entre l'enseignant et l'apprenant mais aussi entre les apprenants, dans une situation éducationnelle*<sup>45</sup> »

GARRISON Randy-d (2000) estime que : « *La théorie de la distance transactionnelle est essentielle « pour guider la complexité de la pratique d'un processus rationnel tel qu'enseigner et apprendre à distance*<sup>46</sup> » Pour JUNG : « *Elle fournit un cadre conceptuel utile pour définir et comprendre la distance en formation tout en ouvrant un nouveau champ de recherches*<sup>47</sup> » VIGOTESKI et PIAGET soulignent que : « *Les bénéfices de telles situations de formation ont de longue date été théorisés par PIAGET* »<sup>48</sup> .

L'école de Genève a fait ressortir la pertinence du conflit cognitif dans la construction des connaissances, ainsi que par VYGOTSKY<sup>49</sup> et la psychologie américaine, pointant l'intérêt d'un accompagnement approprié à la zone proximale de développement<sup>50</sup> d'un individu.

<sup>42</sup> Elle est traduite par « cours en ligne ouvert et massif », c'est une formation interactive en ligne, ouverte à tous et gratuite.

<sup>43</sup> Le Dr Michael Grahame MOORE est professeur émérite d'éducation à la Pennsylvania State University. Il est connu pour ses contributions majeures dans le domaine de l'enseignement à distance.

<sup>44</sup> C'est un psychologue et philosophe américain majeur du courant pragmatiste développé initialement par Charles S. PEIRCE et William JAMES. Il a également beaucoup écrit dans le domaine de la pédagogie où il est aussi une référence en matière d'éducation nouvelle.

<sup>45</sup> MOORE M.G., 1993. "Theory of transactional distance", Keegan D., (dir.publ.), Theoretical Principles of Distance Education, New York, Routledge, , p.23

<sup>46</sup> GARRISON D.R., ANDERSON T., ARCHER W., "Critical inquiry in a text based environment: computer conferencing in higher education", The Internet and Higher Education, vol. 2, n° 2/3, 2000, p. 3.

<sup>47</sup> JUNG I., " Construire un cadre théorique de l'enseignement basé sur le Web dans le contexte de l'enseignement à distance », British Journal of Educational Technology, vol. 32, n° 5, 2001, p.527

<sup>48</sup> un biologiste, psychologue, logicien et épistémologue suisse connu pour ses travaux en psychologie du développement

<sup>49</sup> un pédagogue psychologue soviétique, connu pour ses recherches en psychologie du développement et sa théorie historico-culturelle du psychisme<sup>1</sup>.

<sup>50</sup> C'est l'écart entre le niveau de résolution d'un problème sous la direction et avec l'aide d'adultes ou de pairs plus compétents, et celui atteint seul.

Selon MOORE<sup>51</sup> (1993), le degré de distance transactionnelle est déterminé par les deux variables clés qui sont la structure et le dialogue. « *La structure renvoie à la rigidité ou à la flexibilité des objectifs éducatifs, des stratégies d'enseignement et des méthodes d'évaluation*<sup>52</sup> » Pour SABA F<sup>53</sup> et Shearer R.L<sup>54</sup> : « *elle interroge la manière dont le dispositif répond aux besoins individuels des apprenants*<sup>55</sup> ».

MOORE ajoute que : « *Le dialogue porte sur « l'interaction ou les séries d'interactions ayant des qualités positives que d'autres n'ont pas. Il peut y avoir des interactions négatives ou neutres, mais le dialogue, par définition, améliore la compréhension des savoirs par l'étudiant*<sup>56</sup> » nous tirons de toutes ces citations d'auteurs que Cette seconde variable est associée à la quantité d'interactions verbales entre le formateur et l'apprenant. Elle correspond au flux d'informations produit de façon synchrone ou asynchrone entre les apprenants et les matériels didactiques, entre les apprenants eux-mêmes et entre les apprenants et les formateurs<sup>57</sup>.

## Contexte pratique

### Résultats du deuxième semestre, Option didactique représentée 124 étudiants

| Entre 14 et 15 | Entre 12 et 13 | Entre 10 et 11 | Entre 8 et 9 | Moins de 08 |
|----------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
| 03             | 25             | 59             | 23           | 14          |
| 2%             | 20%            | 48%            | 19%          | 11%         |

<sup>51</sup> Le Dr Michael Grahame MOORE est professeur émérite d'éducation à la Pennsylvania State University . Il est connu pour ses contributions majeures au domaine de l'enseignement à distance .

<sup>52</sup> MOORE M.G., op.cit,p.26

<sup>53</sup> Farhad SABA est professeur émérite de technologie éducative à l'Université d'État de San Diego, aux États-Unis, et fondateur et rédacteur en chef de Distance-Educator.com

<sup>54</sup> SHEARER Rick-L est un directeur de la recherche, World Campus à l'Université d'État de Pennsylvanie, États-Unis

<sup>55</sup> SABA, F. & SHEARER, R.L. (1994). Verifying Key Theoretical Concepts in a Dynamic Model of Distance Education. American Journal of Distance Education, 8(1), 36-59. Retrieved June 29, 2021 from <https://www.learntechlib.org/p/164534/>.

<sup>56</sup> MOORE M.G.op.cit,p.23

<sup>57</sup> POWER M., Génération d'enseignement à distance, technologies éducatives et médiatisation de l'enseignement supérieur, Journal de l'Éducation à Distance, vol. 17, n° 2, 2002, p. 57-59.

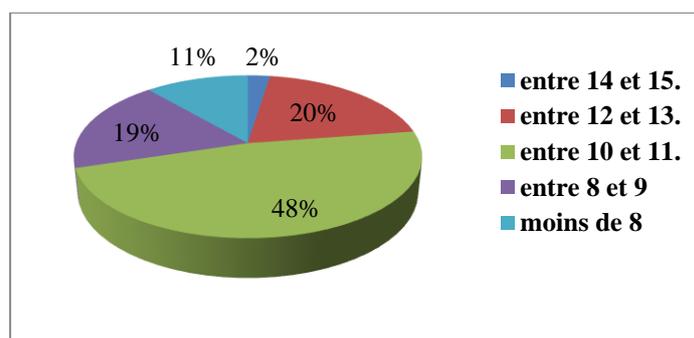


Figure 6 : graphique illustrant les résultats obtenus par les étudiants du M.D

## Commentaire

Suite aux résultats du deuxième semestre des étudiants, nous avons remarqué qu'un taux de quarante-six pourcent (48%), soit un nombre de cinquante-neuf (59) étudiants ont obtenu entre dix (10) et onze (11) de moyenne. Et 20%, soit un nombre de vingt-cinq (25) étudiants ont obtenu entre douze (12) et treize (13) de moyenne. De plus, 19%, soit un nombre de vingt-trois (23) étudiants ont obtenu entre huit (8) et neuf (9) de moyenne. Outre, 11%, soit neuf (14) étudiants ont eu moins de huit (8) de moyenne semestrielle. Trois pourcent (3%) des étudiants ont obtenu entre quatorze (14) et quinze (15) de moyenne semestrielle.

Au total, quatre-vingt-sept étudiants, soit 71%, ont réussi leur semestre en obtenant plus de dix (10) de moyenne tout en garantissant trente (30) de crédits. 29% d'entre eux, soit trente-sept étudiants ont obtenu une moyenne inférieure à dix (10).

| Étudiants ayant obtenu 30 de crédits | Étudiants n'ayant pas obtenu 30 de crédit |
|--------------------------------------|---|
| 87                                   | 37  |
| 71%                                  | 29%                                       |

Tableau représentant les taux de réussite et d'échec M.D

## Interprétation

Pour la poursuite des études du deuxième semestre, l'université algérienne a recouru à l'E-Learning comme alternative au présentiel et cela suite à la crise sanitaire (pandémie Covid-19). Les enseignants ainsi que les étudiants de la filière didactique du FLE se sont brusquement retrouvés dans une situation confuse, ils étaient obligés de s'adapter à cette nouvelle technique d'enseignement inusitée auparavant.

Malgré toutes les difficultés rencontrées à savoir le manque des moyens technologiques, la baisse du débit internet ainsi que la situation psychologique dans laquelle se trouvaient les étudiants, une grande majorité a pu obtenir une moyenne de plus de dix (10), tout en garantissant trente (30) de crédit. Cela s'explique par leur persévérance et leur motivation.

**Option littérature représentée par 17 étudiants**

| Entre 14 et 15 | Entre 12 et 13 | Entre 10 et 11 | Entre 8 et 9 | Moins de 08 |
|----------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
| 03             | 06             | 01             | 01           | 06          |
| 18%            | 35%            | 6%             | 6%           | 35%         |

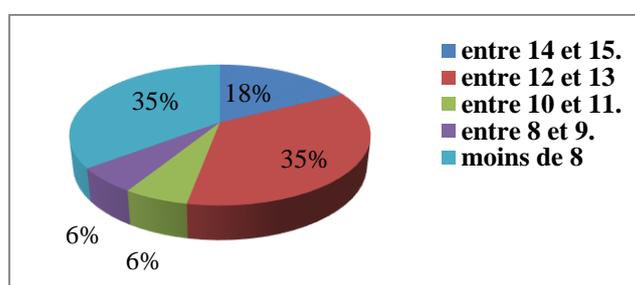


Figure 05 : graphique illustrant les résultats obtenus par les étudiants du M.L.C

**Commentaire**

Nous avons trouvé que 18% soit l'équivalent de trois (3) étudiants ont obtenu entre quatorze (14) et quinze (15) de moyenne. 35%, soit six (6) étudiants ont obtenu entre douze (12) et treize (13) de moyenne semestrielle. 6%, soit un étudiant a eu entre dix (10) et onze (11), le meme pourcentage, équivalent à un étudiant a eu entre huit (8) et neuf (9) de moyenne. Quant au reste, représentant 35%, soit six (6) étudiants ont obtenu moins de huit (8) de moyenne semestrielle.

Au total, 59% des étudiants ont obtenu dix et plus de moyenne semestrielle, soit dix (10) étudiants. Par contre sept (7) étudiants n'ont pas pu avoir trente de crédit, ils ont eu une moyenne inférieure à dix.

| Étudiant ayant obtenu 30 de crédits | Étudiants n'ayant pas obtenu 30 de crédit |
|-------------------------------------|---|
| 10                                  | 7   |
| 59%                                 | 41 %                                      |

Tableau représentant les taux de réussite et d'échec M.L.C

## Interprétation

La majorité des étudiants de cette filière ont obtenu une moyenne qui varie entre 10 et 15. Ceci explique la grande importance que les étudiants ont accordé à leurs apprentissages en ligne au vu de l'intérêt particulier qu'ils attribuent aux moyens technologiques.

### Option science du langage représentée par 16 étudiants

| Entre 14 et 15 | Entre 12 et 13 | Entre 10 et 11 | Entre 8 et 9 | Moins de 08 |
|----------------|----------------|----------------|--------------|-------------|
| 03             | 07             | 04             | 01           | 01          |
| 19%            | 44%            | 25%            | 6%           | 6%          |

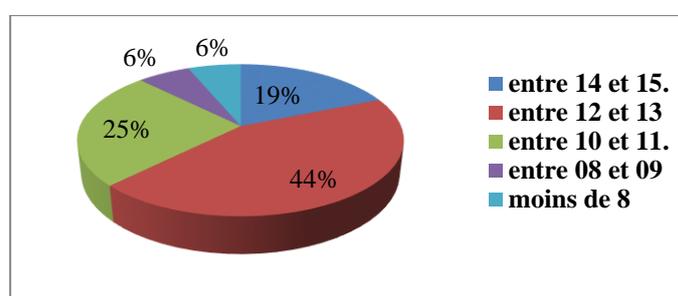


Figure 04 : graphique illustrant les résultats obtenus par les étudiants du M.S.L

## Commentaire

Nous avons remarqué que 44%, l'équivalent de sept (07) étudiants, ont obtenu entre douze (12) et treize (13) de moyenne semestrielle. 19% ont eu entre quatorze (14) et quinze (15) de moyenne. 25% ont obtenu entre dix (10) et onze (11) de moyenne, ceux qui ont obtenu moins de huit (8) de moyenne semestrielle représentent 6%, soit un seul étudiant. Ce même pourcentage est également représenté par un seul étudiant qui a eu entre huit (8) et neuf (9) de moyenne. Au total, 87% représentant un nombre de quatorze (14) étudiants ont pu avoir trente sur trente (30/30) de crédit, ils ont obtenu une moyenne semestrielle supérieure à dix (10). Alors que 13% soit un nombre deux (2) étudiants n'ont pas pu accomplir trente sur trente (30/30) de crédit.

| Les étudiants ayant obtenu 30 de crédits | Les étudiants n'ayant pas obtenu 30 de crédit |
|--|---|
| 14                                       | 2   |
| 87%                                      | 13%   |

Tableau représentant les taux de réussite et d'échec M.S.L

## **Interprétation**

La majorité absolue des étudiants de la spécialité sciences du langage ont eu une moyenne supérieure à dix.

## **Conclusion du chapitre**

Dans notre deuxième chapitre, nous avons évoqué quelques notions relatives au système universitaire et à l'enseignement supérieur en Algérie. Nous avons également abordé les notions clés de l'E-Learning. Nous avons par la suite analysé et interprété les résultats des étudiants obtenus tout en suivant les deux modes d'enseignement.

Suite à leur apprentissage en présentiel, les étudiants ont eu des moyennes plus ou moins acceptables, quant aux résultats obtenus suite à leur apprentissage en ligne, ils sont satisfaisants.

Nous tirons la conclusion que l'E-Learning et malgré les conditions de sa mise en œuvre, les étudiants ainsi que les enseignants ont pu s'adapter. La distance n'a pas interféré sur le rendement de ces derniers.

Nous déduisons que malgré les difficultés rencontrées par les enseignants ainsi que les étudiants, ceux-ci ont pu tenir le coup. Nous relevons à travers la description et l'interprétation des résultats que nous venons de citer plus haut que l'E-Learning a eu un impact positif sur ces derniers.

**Chapitre III**  
**Confrontation des résultats des deux**  
**modes d'enseignement**

### **Introduction du chapitre**

Dans notre troisième et dernier chapitre, nous allons, dans un premier lieu, présenter les objectifs visés d'une formation en Master de français, ainsi que les différentes compétences à instaurer chez les étudiants. Nous allons également présenter l'ensemble des matières (contenu pédagogique) enseignées au M1, Nous allons par la suite, présenter les rondement relatifs à chacune des matières. Dans un second lieu, nous allons procéder à la confrontation des résultats qui ont fait l'objet du chapitre précédant. Cela veut dire les résultats du premier semestre acquis suite à un apprentissage en présentiel et ceux obtenus par le biais d'un enseignement en ligne (E-Learning). Ce dernier qui s'est fait via la plateforme « Moodle » ainsi que d'autres moyens technologiques mis à la disposition des enseignants et des étudiants.

Nous tenterons, premièrement, de présenter un tableau récapitulatif illustrant les pourcentages des résultats finaux du premier semestre des étudiants. Deuxièmement, nous présenterons un autre tableau récapitulatif illustrant les résultats finaux du deuxième semestre. L'objectif est de comparer d'une manière scientifique et objective les données pour aboutir à mettre en valeur l'apport positif de l'E-Learning qui se répercute sur les résultats, et cela par l'intermédiaire de la perception des nuances qui subsistent entre les taux de réussite et d'échec entre les deux modes d'enseignement/apprentissage.

### **1. La formation en Master de français**

La formation en Master est ouverte aux détenteurs de licence, ses derniers doivent choisir une spécialité de celles proposées par le département. La formation s'étale sur deux années d'études et s'organise en quatre semestres, chaque semestre regroupe un nombre de matières dont le contenu diffère. Ces dernières visant des objectifs qui servent au renforcement des acquis et à l'inculcation des compétences relatives à la matière enseignée. Elle comprend : des enseignements théoriques, des enseignements méthodologiques, une initiation à la recherche et la rédaction d'un mémoire.

### 2. Les objectifs de la formation

Les objectifs relatifs à la formation en master sont mentionnés sur le Canevas établi par le département de français de l'université BELHADJ BOUCHAIB à savoir :

- La consolidation des compétences linguistiques communicationnelles et rédactionnelles.
- La reconnaissance des concepts clefs en didactique des langues étrangères.
- L'initiation aux techniques de la recherche dans le domaine de la didactique du FLE.
- La préparation des étudiants à leurs futures activités dans le domaine d'enseignement.
- Le développement des compétences en matière de production de matériel didactique (en- particulier multimédia).
- Développement et approfondissement des compétences en recherche dans le domaine des sciences littéraires et le développement des compétences en matière de production littéraire.

Tout étudiant ayant suivi une formation de master en didactique du FLE est censé avoir acquis l'ensemble des objectifs cités, en plus de l'acquisition de savoir, de savoir-faire et de savoir être, ces deux derniers concept sont définis par le dictionnaire de didactique du français comme suit :

Le savoir faire : « *on appelle savoir faire, la capacité à utiliser de façon discursivement appropriée telle ou telle forme de la langue cible.* <sup>58</sup> » Le savoir être : « *L'apprenant est invité à se situer dans sa relation avec l'autre, tant du point de vue linguistique que culturel. L'ouverture vers d'autres cultures est donc encouragée et les apprenants sensibilisés à la relativité des valeurs et d'attitudes culturelles.* <sup>59</sup> »

L'ensemble des savoirs que l'étudiant acquies servent à le préparer au domaine professionnel qu'il va y accéder soit le domaine de l'enseignement du FLE ou de l'édition puisqu'il est en mesure de rédiger des écrits respectant les normes académiques de la rédaction et des règles de la langue française.

### 3. Le contenu pédagogique

Le contenu pédagogique est organisé en unités d'enseignement (U.E), à savoir : l'unité d'enseignement fondamentale, méthodologie, découverte et transversale.

---

<sup>58</sup> CUQ, Jean-Pierre, op.cit, , p.p219

<sup>59</sup> CUQ, Jean-Pierre, op.cit, p.p219

Le concept contenu est défini selon ROBERT J.P comme : « *tout ce qui est objet d'enseignement et d'apprentissages, implicite ou explicite.*<sup>60</sup> »

Concernant le concept « unité » Il est noté dans le dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques que : « *tout enseignement(...) nécessite un découpage de la matière enseignée, en fonction des objectifs qu'il se propose d'atteindre, du public qui le suit, du type de cours et du nombre d'heures que celui-ci exige.*<sup>61</sup> »

### **3.1 Spécialité didactique du FLE**

#### **Les matières relatives à l'U.E.F**

##### **Premier semestre**

- Linguistique : diversité des langues, Elle vise à transmettre les principaux courants théoriques de la linguistique contemporaine tout en développant chez l'étudiant l'esprit critique.
- Sociolinguistique,. Elle vise à instaurer chez l'étudiant des connaissances sur la planification linguistique analyse du plurilinguisme, étude de l'émergence de langues véhiculaires...etc.
- Didactique de l'écrit, elle vise principalement à développer des savoirs et des compétences en recherche et en didactique des langues et à faire acquérir une spécialisation dans l'enseignement du Français langue étrangère (FLE).
- Nouvelles tendances en didactique des langues, visant à initier l'étudiant aux derniers développements en matière de didactique des langues étrangères.
- Narratologie, elle vise à saisir les nuances entre trois entités fondamentales à savoir l'histoire, le récit et la narration.

##### **Deuxième semestre**

- Initiation à l'analyse du discours, l'objectif à atteindre c'est de développer chez l'étudiant les capacités à étudier toute production verbale et à analyser tous les énoncés en situation.

---

<sup>60</sup> REUTER Yves, COHEN-AZRIA Cora, DAUNAY Bertrand, DELCAMBRE Isabelle, LAHANIER-REUTER Dominique. 2011. Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques. El midad. Batna. P.45.

<sup>61</sup> ROBERT Jean-Pierre. 2008. Op.cit.P.202.

### **Chapitre III : Confrontation des résultats des deux modes d'enseignement**

---

- Lexicologie et lexicographie, l'étudiant est censé acquérir les bases du fonctionnement de la lexicologie pour pouvoir par la suite utiliser le vocabulaire d'une manière rationnelle et optimale.
- Analyse des outils didactiques, l'étudiant sera en mesure de s'appropriier les outils didactiques pour les bien exploiter.
- Pédagogie du projet, visant le développement d'une pratique de pédagogie active qui fait passer des apprentissages à travers la réalisation d'une production concrète et socialisable, favorisant l'intégration des savoirs nouveaux.
- Stylistique, vise à initier les étudiants au style des écrivains, à toutes les techniques qu'un auteur peut employer dans son écrit.

#### **Matières relatives à l'unité d'enseignement de méthodologie**

##### **Premier semestre**

- Outils de la méthodologie générale, cette matière vise à initier les étudiants à l'élaboration d'un recueil de données et au traitement et à l'analyse des résultats.
- Nouvelles recherches en didactique, visant à porter l'intérêt des étudiants sur les réalités du terrain d'enseignement algérien pour qu'ils puissent par la suite transformer les acquis théoriques antérieurs en pratique pédagogique en classe.

##### **Deuxième semestre**

- Méthodes de recherche en sciences du langage, initiant l'étudiant à la recherche en linguistique, à la formulation d'une problématique, à l'analyse des données.
- Recherches en didactique, l'étudiant est en guise de reconnaître les différents objets d'une recherche en didactique.

#### **Les matières relatives à l'unité d'enseignement de découverte**

##### **Premier semestre**

- Traduction et lexiques, ayant pour objectif d'initier l'étudiant aux techniques de la traduction en général et la traduction des termes scientifiques.
- Langue de spécialité, vise à clarifier la notion de langue de spécialité liée à un domaine particulier.

##### **Deuxième semestre**

- Linguistique contrastive et traduction, visent le développement des compétences en technique de traduction ainsi que l'acquisition des méthodes de transcription des textes.

### **Les matières relatives à l'U.E.T**

#### **Premier semestre**

- Pratiques communicationnelles, visent à communiquer en diverses situations.

#### **Deuxième semestre**

- Ressources multimédias & Bases informatiques et documentaires pour l'élaboration du mémoire (TIC), ayant pour objectif de s'approprier les outils multimédias pour la félicité de l'élaboration d'un mémoire ainsi que pour avoir accès à la connaissance.

### **3.2 Spécialité littérature**

#### **L'unité d'enseignement fondamental**

##### **Premier semestre**

- Narratologie, ses principaux objectifs sont l'acquisition des concepts clés de la narratologie, et l'analyse narratologique des textes littéraires.
- Théorie de la littérature & Sémiotique, l'étudiant doit reconnaître les notions fondamentales de la théorie littéraire et appréhender le côté sémiotique d'un texte littéraire.
- Littérature comparée, l'initiation des étudiants à l'analyse des textes relevant de littératures différentes au niveau linguistique et culturel.
- Littérature maghrébine, appréhender la littérature maghrébine et apprendre à lire et à analyser des textes maghrébins.

##### **Deuxième semestre**

- Narratologie II, vise à l'analyse narratologique des textes littéraires.
- Analyse de discours, vise à Familiariser l'étudiant avec les concepts et les approches de l'analyse du discours appliquée sur le texte littéraire.
- Approches littéraires, servant à amener les étudiants à la maîtrise des techniques d'analyse et de critique qui leur permettraient de mieux cerner l'imaginaire déployé dans un texte de fiction.
- Étude d'une œuvre romanesque contemporaine, vise à la lecture, la compréhension et l'analyse d'une œuvre romanesque contemporaine selon une approche littéraire bien définie.

#### **L'unité d'enseignement de méthodologie**

##### **Premier semestre**

- Outils de méthodologie générale, c'est faire apprendre à l'étudiant les normes de la méthodologie de recherche.

- Initiation à la rédaction universitaire, vise les manières spécifiques de rédaction notamment la rédaction de la problématique, du corpus.
- Éléments en enseignement I, visant à une préparation superficielle au domaine de l'enseignement.

### **Deuxième semestre**

- Méthodes de recherche en sciences littéraires, qui visent à des compétences dans la méthodologie de la recherche en sciences littéraires.
- Ateliers de rédaction, ayant pour objectif d'apprendre aux étudiants à rédiger une problématique, élaborer le plan et insérer les citations dans un mémoire.
- Éléments en enseignement II, ils servent principalement à préparer l'étudiant au domaine de l'enseignement.

### **L'unité d'enseignement de découverte**

#### **Premier semestre**

- Littérature monde, vise à l'exploration de la notion littérature-monde dans son contexte littéraire.

#### **Deuxième semestre**

- Littérature et histoire des idées, sert à Connaître les différents courants idéologiques du 20ème siècle qui ont marqué l'Histoire de l'Humanité et qui sont à l'origine des mouvements et productions littéraires<sup>62</sup>

### **L'unité d'enseignement transversal**

#### **Premier semestre**

- Applications du word, vise l'initiation des étudiants aux différentes applications du word se rapportant à la recherche en sciences littéraires.
- Pratiques communicationnelles, l'étudiant arrive à communiquer en diverses situations.

#### **Deuxième semestre**

- Applications du Word, ces dernières servent à l'élaboration d'un mémoire.

## **3.3 Spécialité sciences du langage**

### **Unité d'enseignement fondamental**

#### **Premier semestre**

- Introduction aux sciences du langage,
- Analyse de discours

---

<sup>62</sup> Canevas de programme de M1 littérature, établi par le département de français de l'université BELHADJ Bouchaib

- L'énonciation : modalités et stratégies

### Deuxième semestre

- Linguistique contrastive,
- Sémantique,
- Sémiotique de l'image,

### L'unité d'enseignement de méthodologie

Matières du premier semestre

- Élaboration de corpus,
- Méthodologie en sciences du langage

### Deuxième semestre

- Éléments en enseignement,
- Enquêtes sociolinguistiques,
- Méthodologie de la recherche

### L'unité d'enseignement de découverte

#### Premier semestre

- Littérature-média
- Initiation à la sociolinguistique

#### Deuxième semestre

- Initiation aux neurosciences,
- Approche pragmatique,

### L'unité d'enseignement transversal

#### Premier semestre

- Pratique communicationnelles, apprendre à communiquer en diverses situations.
- TIC, sert à initier l'étudiant aux moyens de la technologie et de l'information.

#### 4. La notion de « l'évaluation »

Selon REUTER : « *l'évaluation, en éducation, peut être définie comme la prise d'informations qu'effectue un acteur quelconque d'une situation de travail (enseignant, élève, établissement scolaire...etc)*<sup>63</sup> ». De plus, selon Cuq J-P, : « *l'évaluation des*

---

<sup>63</sup> REUTER Yves, COHEN-AZRIA Cora, DAUNAY Bertrand, DELCAMBRE Isabelle, LAHANIER-REUTER Dominique. 2011.op.cit. P.105

*apprentissages est une démarche qui consiste à recueillir des informations sur les apprentissages, à porter des jugements sur les informations recueillies .<sup>64</sup>»*

Pour mesurer l'efficacité d'un apprentissage, il est nécessaire de passer par la pratique de l'évaluation, cette dernière est considérée comme un moyen à partir duquel, l'enseignant peut cerner tous les acquis qu'il a transmis aux étudiants et ainsi connaître leur degré d'assimilation pour porter un jugement adéquat sur le savoir appris.

#### **4.1 Les types d'évaluation**

Diagnostique : elle se fait en début de formation, elle permet de situer le pré requis des apprenants sur les plans des connaissances et le savoir-fait.

**L'évaluation formative** : elle consiste essentiellement pour l'enseignant :

À recueillir des informations sur l'état d'avancement du travail des élèves. Les sources d'informations concernent aussi bien la tâche à réaliser (facile, difficile, connue, nouvelle) que les actions des élèves (difficultés rencontrées, rapidité d'exécution) ou encore les modalités du travail (individuel, collectif).<sup>65</sup>

**L'évaluation sommative**

L'évaluation sommative désigne la forme d'évaluation la plus courante. Elle comprend les interrogations orales et écrites, « les compositions », les tests, les examens périodiques dits « partiels » et les examens proprement dits. « Elle intervient après un ensemble de tâches d'apprentissage, après une formation, constituant un tout, correspondant, par exemple, à un chapitre de cours, à l'ensemble des cours d'un trimestre. Les examens périodiques, les interrogations d'ensemble sont des évaluations sommatives.<sup>66</sup>

L'évaluation se fait suite à un examen, ce concept étant défini comme : « *une procédure servant à évaluer le niveau de compétence ou de connaissance d'un individu dans un domaine donné par l'administration d'une série d'épreuves organisées et notées.*<sup>67</sup> »

Le concept d'évaluation est également mentionné dans la Taxonomie de Bloom, l'évaluation fait partie de la taxonomie, elle est définie c'est le fait d'estimer et de critiquer en fonction des critères que l'on se construit.

---

<sup>64</sup> CUQ, Jean-Pierre, op.cit, p.90

<sup>65</sup> ARMOGATHE, D (dir), (1996). Les pratiques scolaires d'apprentissage et d'évaluation. Paris : DUNOD. (Coll. Savoir Enseigner). P 153

<sup>66</sup> Encyclopédie Microsoft Encarta 2009

<sup>67</sup> CUQ, Jean-Pierre, op.cit, p94

### Chapitre III : Confrontation des résultats des deux modes d'enseignement

L'évaluation des étudiants repose sur :

1. L'assiduité.
2. La présence.
3. L'interaction.
4. La remise des travaux demandés à temps.

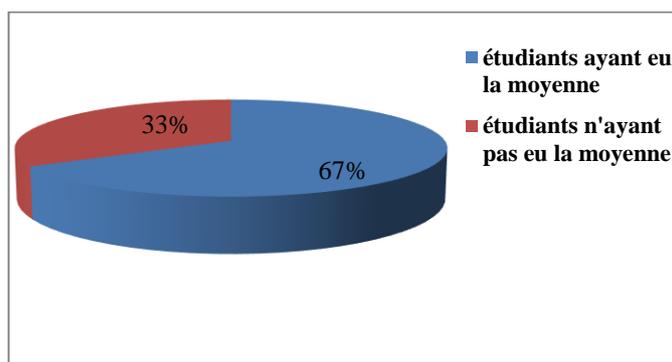
Et cela pour l'obtention de la note de TD, conjointement un examen de fin de semestre est également organisé.

#### Contexte pratique :

#### Présentation des résultats finaux obtenus suite au mode présentiel

| Spécialités                | Taux de réussite |            | Taux d'échec |            |
|----------------------------|------------------|------------|--------------|------------|
|                            | Nbr              | %          | Nbr          | %          |
| <b>Didactique du FLE</b>   | 74               | 60%/       | 50           | 40%        |
| <b>littérature</b>         | 09               | 53%        | 08           | 47%        |
| <b>Sciences du langage</b> | 14               | 87%        | 02           | 13%        |
| <b>Total</b>               | <b>97</b>        | <b>67%</b> | <b>60</b>    | <b>33%</b> |

Tableau présentant les résultats du premier semestre



Graphique 01 illustrant les résultats du premier semestre

#### Commentaire

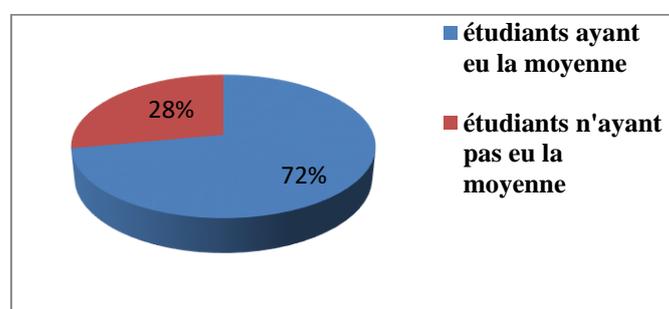
Le présent tableau renvoie à un mode d'enseignement en présentiel, représentant le taux des étudiants ayant obtenu la moyenne et ceux qui n'ont pas eu la moyenne. Pour toute les spécialités confondues. Un taux de réussite de 60%, se rapportant à soixante-quatorze (74) étudiants, et un taux d'échec de 40%, se rapportant à cinquante (50) étudiants sont relatifs à la spécialité didactique du FLE. La réussite est estimée par un taux de 53%, se rapportant à neuf (9) étudiants. Toutefois, le taux d'échec est de 47, représenté par huit (8) étudiants, concernant la spécialité de littérature. Quant au taux de réussite dans la spécialité sciences du langage, il est équivalent à 87% représentant quatorze (14) étudiants avec un taux d'échec de 13%, se rapportant à deux étudiants

Sur l'ensemble des étudiants inscrits en Master, 67% ont pu avoir dix (10) et plus de moyenne, équivalent à quatre-vingt-dix-sept (97) étudiants, garantissant ainsi trente de crédits. Le taux général de l'échec est estimé à 33%, soit soixante étudiants.

#### Résultats suite au mode E-Learning

| Spécialités                | Taux de réussite |            | Taux d'échec |            |
|----------------------------|------------------|------------|--------------|------------|
|                            | Nbr              | %          | Nbr          | %          |
| <b>Didactique du FLE</b>   | 87               | 71%        | 37           | 29%        |
| <b>littérature</b>         | 10               | 59%        | 07           | 41%        |
| <b>Sciences du langage</b> | 14               | 87%        | 02           | 13%        |
| <b>Total</b>               | <b>111</b>       | <b>72%</b> | <b>46</b>    | <b>28%</b> |

Tableau 02 illustrant les résultats du deuxième semestre



Graphique illustrant les résultats du deuxième semestre

#### Commentaire

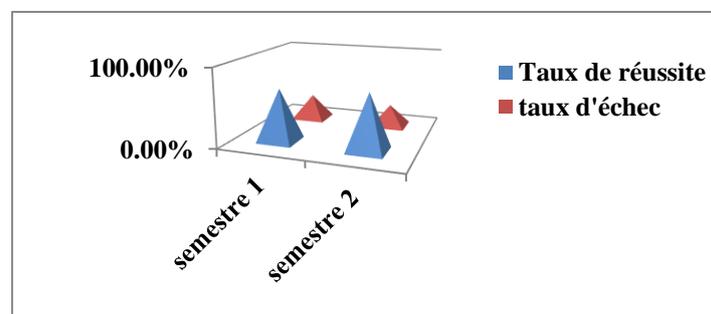
En ce qui concerne les résultats du deuxième semestre, et suite à la crise sanitaire ayant obligé les étudiants à étudier en ligne, nous relevons que pour la spécialité didactique, le taux de réussite est de 71%, se référant à quatre-vingt-sept (87) étudiants. Quant au taux d'échec, il représente 29%, soit trente-sept (37) étudiants. Pour la spécialité littérature, nous notons un taux de réussite de 59%, se rapportant à dix (10) étudiants, et 41% d'échec pour sept (7) étudiants. La spécialité sciences du langage, quant à elle, son taux de réussite est estimé à 87%, pour quatorze (14) étudiants et celui de l'échec, il est de 13%, soit deux (2) étudiants.

Au total, 72 % est le taux représentant l'ensemble des étudiants qui ont réussi leurs apprentissages, soit un nombre de cent-onze (111) étudiants. Cependant, 28%, représente le taux d'échec de quarante-six (46) étudiants.

#### Confrontation des résultats

|                   | Enseignement en présentiel |            |              |            | Enseignement en ligne |            |              |            |
|-------------------|----------------------------|------------|--------------|------------|-----------------------|------------|--------------|------------|
|                   | Taux de réussite           |            | Taux d'échec |            | Taux de réussite      |            | Taux d'échec |            |
|                   | Nbr                        | %          | Nbr          | %          | Nbr                   | %          | Nbr          | %          |
| <b>Did</b>        | 74                         | 60%        | 50           | 40%        | 87                    | 71%        | 37           | 29%        |
| <b>Litt</b>       | 09                         | 53%        | 08           | 47%        | 10                    | 59%        | 07           | 41%        |
| <b>S.L</b>        | 14                         | 87%        | 02           | 13%        | 14                    | 87%        | 02           | 13%        |
| <b>Tota<br/>I</b> | <b>97</b>                  | <b>67%</b> | <b>60</b>    | <b>33%</b> | <b>111</b>            | <b>72%</b> | <b>46</b>    | <b>28%</b> |

Tableau illustrant les résultats des deux semestres



Graphique illustrant le taux de réussite et d'échec des deux semestres

#### **Commentaire**

Au vu de ce tableau récapitulatif, nous relevons que suite à un mode d'enseignement en présentiel de la spécialité didactique du FLE un taux de 60%, soit soixante-quatorze (74) étudiants qui ont eu la moyenne. Quant au taux d'échec, il est de 40%, équivalent à cinquante (50) étudiants sur cent-vingt-quatre (124) étudiants. Alors que pour le mode d'enseignement en ligne « E-Learning », le taux de réussite est égal à 71% pour quatre-vingt-sept (87) étudiants, concernant le taux d'échec, il est de 29% pour trente-sept (37) étudiants. Nous constatons une hausse considérable du taux de réussite en mode d'enseignement en ligne par rapport au mode d'enseignement en présentiel. De ce fait, nous déduisons l'apport positif de l'E-Learning sur les résultats des étudiants et cela au vu de la différence existante entre les taux de réussite et d'échec des résultats du premier et du deuxième semestre.

Pour la spécialité littérature, et en se référant au tableau indicateur ci-dessus, nous constatons que suite à un enseignement en présentiel, le taux de réussite est juste de 53%, pour un effectif d'étudiants au nombre de neuf. Quant au taux d'échec, il est de 47% se rapportant à huit (8) étudiants. En ce qui concerne le mode d'enseignement en ligne, le pourcentage de réussite est de 59%, soit dix (10) étudiants et celui de l'échec est estimé à 41%, soit sept (7) étudiants.

Nous constatons une augmentation du taux de réussite et une régression du taux d'échec des résultats obtenus par le biais d'un mode d'enseignement en ligne. En ce qui concerne la spécialité sciences du langage nous notons un pourcentage de réussite de 87%, relatif à un nombre de quatorze (14) étudiants de cette spécialité. Quant à celui de l'échec, il est de 13% se rapportant à deux (2) étudiants seulement. Les mêmes taux de réussite étaient équivalents pour les deux modes d'enseignement, cela est dû à l'effectif qui n'est pas vraiment représentatif (quatorze étudiants seulement).

#### **Interprétation**

Suite à l'analyse des résultats, nous déduisons que les enseignants et les étudiants ont relevé le défi de l'enseignement en ligne malgré toutes les difficultés et cela est tout à leur honneur. En nous appuyant sur les taux de réussite, nous concluons que les étudiants ont réussi leur apprentissage en ligne.

#### **Conclusion du chapitre**

D'une façon générale, l'E-Learning n'a pas eu un impact négatif sur l'enseignement/apprentissage, bien au contraire, il a influencé positivement sur les résultats des apprenants. Cette expérience et malgré le contexte de sa mise en œuvre de façon subite et imposée au monde étudiant, elle est considérée comme une alternative à laquelle tout le corps universitaire s'est adapté et s'est soumis en vue d'éviter l'échec et sauver l'année universitaire pour assurer la bonne continuité des études.

La confrontation des résultats nous a permis de déduire une ascension (augmentation) du taux de réussite suite à un apprentissage en ligne ce qui nous conduit à la confirmation de notre hypothèse qui prétend qu'un tel enseignement (l'E-Learning) peut contribuer à l'amélioration de l'apprentissage du FLE.

Par conséquent, l'apprentissage en ligne «E-Learning » s'est inscrit réellement parmi les avantages de la technologie moderne qui est au service du savoir par ses divers moyens mis à la disposition de la didactique, en général, et du FLE, en particulier, tels que: les plateformes académiques, le réseau internet, les smart-phones, les tablettes, les PC portables...etc.

# Conclusion Générale

---

## Conclusion générale

Ce mémoire avait pour ambition d'étudier l'efficacité d'une pédagogie numérique et l'impact positif qu'elle pourrait avoir sur l'apprentissage du FLE. Actuellement les jeunes étudiants sont beaucoup plus intéressés par la technologie et les moyens qu'elle met à leur disposition ce qui pourraient réussir leur formation en ligne et améliorer leur formation.

En effet, de par ce travail, nous avons voulu démontrer dans quelle mesure l'université algérienne est capable d'opter pour un enseignement en ligne (E-Learning). Nous tenons également à étudier la réalité de sa mise en place sur le terrain et de s'interroger sur les perspectives attendues par le ministère de tutelle. Nous avons procédé à une pré-enquête suivie d'une démarche descriptive, analytique et comparative. Nous avons émis l'hypothèse qui suppose que l'E-Learning offre un accès facile à la formation, ce qui faciliterait l'apprentissage, l'assimilation et influencerait positivement sur les résultats.

Notre plan s'est étalé sur trois chapitres, Le premier chapitre a comporté l'analyse et l'interprétation des données issues de notre pré-enquête, ces dernières montrent que la majorité des étudiants-enquêtés, représentant un taux de 71% favorisent l' « E-Learning ». Dans notre deuxième chapitre, nous avons procédé à la description et à l'interprétation des résultats obtenus, suite à un enseignement en présentiel, et ceux obtenus suite à un enseignement en ligne. Notre troisième chapitre avait pour objectif la confrontation des résultats par l'intermédiaire de la perception des nuances qui subsistent entre les taux de réussite et d'échec entre les deux modes d'enseignement/apprentissage.

Les résultats de notre recherche ainsi que de notre étude comparative et analytique démontrent l'amélioration des résultats des apprenants, ceci prouve que l'E-Learning a un impact positif sur l'apprentissage du FLE. Ce qui nous a permis de confirmer l'ensemble des hypothèses que nous avons émises. L'intérêt particulier qu'accorde les jeune à la technologie a été confirmé, ce qui leur a facilité l'adaptation à ce mode d'enseignement, sa fluidité et son accessibilité.

L'objectif majeur de cette recherche était de mettre en relief l'apport d'un mode d'enseignement en ligne et cela en se basant sur l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus par les étudiants.

## Conclusion Générale

---

Parmi les problèmes que nous avons rencontrés tout au long de ce travail, ceux d'ordre théorique, sachant que l'E-Learning est une nouvelle technique et les recherches menées en ce sens sont restreintes. Nous signalons aussi, la non disponibilité des étudiants et la difficulté de leur contact, du fait que, seule une minorité d'étudiants a daigné répondre à notre questionnaire. Cela nous a obligé à faire recours à un questionnaire en ligne.

Concernant la plateforme académique « Moodle », nous constatons que la difficulté réside dans la période d'inscription et l'encombrement qui en a résulté.

En conclusion nous ne targuons pas d'avoir cerné tous les cotés dans ce travail, mais nous dirons simplement que les perspectives préconisées dans l'E-Learning ont eu un apport positif au vu de l'amélioration des résultats obtenus par les étudiants et leurs réalités en pratique. La composante universitaire a eu le mérite de relever le défi et d'assurer la bonne continuité des études et cela tout à son honneur.

Le E-Learning a ouvert, donc de nouveaux horizons de recherches et d'application pour le suivi régulier et continu des études, nous remarquons que durant cette année un ensemble d'enseignants ont appliqué un mode d'enseignement hybride, en plus de la transmission des cours en présentiel, ils font recours à la technologie notamment à la plateforme « Moodle » et au courrier électronique pour la transmission de certains cours ainsi que pour recevoir les travaux des étudiants.

### Perspectives

Partant des résultats auxquels nous avons abouti et qui se voient prometteurs, il est à se demander ce qui suit :

Réellement cette amélioration dans les moyennes, lors d'un enseignement/apprentissage à distance, impliquerait-elle un développement réel des compétences des étudiants ? Encore, la distanciation sociale qui a touché automatiquement la société estudiantine n'affecterait-elle pas la qualité de la formation à l'université ? De plus, après la pandémie COVID 19, si l'enseignement hybride, qui nécessite bien une formation des acteurs fondamentaux de la situation didactique et un nombre considérable de moyens techniques et matériels, reste l'unique moyen, le rôle de l'enseignant demeura-t-il seulement pédagogique ? Outre, si le présentiel reprend sa place entière, après la crise, comment remédier aux conséquences et aux insuffisances des années 2019-2020 et 2020-2021 ?

## Conclusion Générale

---

En définitive, l'E-Learning, quoiqu'il ait amélioré les résultats d'un semestre par rapport à un autre, n'était-il pas au détriment de la fiabilité de toute une formation universitaire qui a duré deux ans, jusqu'à là ?

### Propositions didactiques

Pour la réussite d'un E-Learning à l'université algérienne, en particulier à l'université d'Ain-Temouchent, il est mieux de diversifier les moyens technologiques utilisés tout en essayant d'explorer d'autres plateformes académiques en fonction du niveau, filière et option afin de faciliter l'accès à l'ensemble des étudiants en question et pour éviter l'encombrement et permettre .Il est préférable de lancer une formation en ce sens pour les enseignants ainsi que pour les étudiants. L'université pourrait faire l'offre de formations en ligne, ces dernières vont permettre aux étudiants de mieux s'habituer et maîtriser les techniques de ce mode d'enseignement. la création des classes virtuelles qui exigent des enseignants leur présence, sans pour autant recourir à un enseignement hybride qui pousse les étudiants à se présenter en masse ce qui engendra la contamination, en incluant des data-show suspendus dans chaque classe d'une part pour éviter la perte du temps et d'autre part pour éviter la contamination.

### Bibliographie

#### Œuvres

1. ANGERS M. 1997. Initiation pratique à la méthodologie des recherches, Casbah université, Alger.
2. BACHELET Remi .2014.Recueil, analyse & traitement de données : Le questionnaire.
3. BARBOT Marie-José. 2000, les auto-apprentissages, collection dirigée par Robert Gualissson.
4. BASQUE, J. 2005. Une réflexion sur les fonctions attribuées aux TIC en enseignement universitaire. Revue internationale des technologies en pédagogie universitaire, 2(1)
5. BELLIER Sandra 2001. Le E-Learning, Ed. Liaisons,
6. BERTHIER N. Les techniques d'enquête en sciences sociales, méthodes et exercices corrigés, Armand Colin, Paris, 2000.
7. BLANDIN Bernard (2001). « Historique de la formation ouverte et à distance ». Actualité de la formation permanente, n° 189.
8. BOLTANSKI Luc. 2001. « Les dires des acteurs comme métadiscours » cité in BRUNO Raoul, 2002. Un travail d'enquête à l'épreuve du terrain ou *Études de communication*.
9. CALVET Louis-Jean Dumont Pierre, (sous la direction de) - L'enquête sociolinguistique, 1999.
10. CHEVALLARD Y. (1991), La transposition didactique : du savoir savant au savoir enseigné, Editions La Pensée Sauvage.
11. COSTE D.(éd.),vingt ans dans l'évolution de la didactique des langues (1968-1988), Paris, LAL Crédif, Hatier, 1994, in, Martinez P. ,la didactique des langues étrangères, PUF , « Que sais- je ? », 1997.
12. DELACHERIE-HENRY Sabine.2015.dictionnaire Larousse. 21, Paris.
13. DEMAIZIERE, F. (2007). Didactique des langues et TIC : les aides à l'apprentissage. Revue ALSIC, Volume 10, numéro 1, 2007 article mis en ligne en mars 2007.
14. DEPLTEAU F. : La démarche d'une recherche en sciences humaines De Boeck Université, 2000.

## Bibliographie

---

15. GARRISON D.R., Anderson T., Archer W., “Critical inquiry in a text based environment: computer conferencing in higher education”, *The Internet and Higher Education*, vol. 2, n° 2/3, 2000.
16. BROUSSEAU Guy, *Fondements et méthodes de la didactique des mathématiques, Recherche en didactique des mathématiques.*, La Pensée Sauvage, Grenoble, 1986.
17. JUNG I. 2001. “ Construire un cadre théorique de l'enseignement basé sur le Web dans le contexte de l'enseignement à distance », *British Journal of Educational Technologie*, vol. 32, n° 5.
18. MANGENOT, F. & LOUVEAU, E. (2006). *Internet et la classe de langue*. Paris : CLE International.
19. LINARD Monique. 2000. *Les TIC en éducation : un pont possible entre faire et dire*. Langouet, G. *Les Jeunes et les médias*, Hachette.
20. MOORE M.G. 1993, “Theory of transactional distance”, Keegan D., (dir.publ.), *Theoretical Principles of Distance Education*, New York, Routledge.
21. PAQUELIN Didier (2004), « Dispositif et Autoformation : quelles convergences ? », *Dispositif d’Autoformation Accompagnée : formateur et changement, Apprenant et processus d’apprentissage, organisation et jeux d’acteurs*, Educagri éditions
22. PRENGER Roy (2000), « E-Learning : la nouvelle vague de l’apprentissage », *Kepp in Touch !*, N°10.
23. RAYNAL F, RIEUNIER Alain, 1997. *pédagogie, dictionnaire des concepts clés*, éd Esf, France.
24. SABA, F. & SHEARER, R.L. (1994). *Verifying Key Theoretical Concepts in a Dynamic Model of Distance Education*. *American Journal of Distance Education*.
25. VAN DEINSE Peters (2001), « Se perfectionner où on veut, quand on veut », *L’Usine Nouvelle*, N°6.
26. ARMOGATHE, D (dir), (1996). *Les pratiques scolaires d’apprentissage et d’évaluation*. Paris : DUNOD. (Coll. *Savoir Enseigner*).
27. ZAY Jean. 2017. *Enquête métier*. Sotte ville-Lès-Rouenpris.

### Dictionnaires

1. CUQ Jean Pierre, 2003, dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Clé internationale.
2. DELACHERIE-HENRY Sabine.2015.dictionnaire Larousse. 21, Paris.
3. Dictionnaire de la collection ENCARTA 2009
4. REUTER Yves, COHEN-AZRIA Cora, DAUNAY Bertrand, DELCAMBRE isabelle, LAHANIER-REUTER Dominique. 2011. Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques. El midad. Batna.
5. ROBERT Jean-Pierre. 2008. Dictionnaire pratique de didactique du FLE. Ophrys. Paris.

### Sitographie

1. Retrieved June 29, 2021 from <https://www.learntechlib.org/p/164534/>.
2. Une définition des dispositifs hybrides.Dans [Distances et savoirs 2006/4 \(Vol. 4\)](#).

### Canevas

1. Canevas du programme du M1 didactique du FLE établi par le département de langue française de l'université BELHADJ Bouchaib.
2. Canevas du programme du M1 littérature du FLE établi par le département de langue française de l'université BELHADJ Bouchaib.

# Index

---

Apprentissage **P34**

Autonomie **P44**

Contrat didactique **P36**

Didactique du FLE **P32**

E-Learning **P43**

Enquête qualitative **P15**

Enquête quantitative **P15**

Évaluation **P60**

La formation hybride **P44**

Les TICE **P42**

Pédagogie **P33**

Question fermé **P17**

Question semi-fermé **P17**

Théories d'apprentissage **P36**

Transposition didactique **P35**

Triangle didactique **P34**

## Table des matières

|  |    |
|--|----|
| Résumé .....   | 7  |
| Liste des abréviations utilisées .....                                 | 8  |
| Introduction générale.....   | 9  |
| Chapitre I : L'enquête par questionnaire .....                         | 13 |
| Introduction du chapitre .....   | 14 |
| 1. L'approche adoptée .....  | 14 |
| 1.1 L'enquête qualitative .....  | 15 |
| 1.2 L'enquête quantitative .....                                       | 15 |
| 2. L'enquête par échantillonnage .....                                 | 16 |
| 3. Le questionnaire : corpus d'analyse .....                           | 16 |
| 4. Analyse des réponses.....   | 16 |
| 5. Les types de questions .....  | 16 |
| 5.1 La question fermée .....   | 17 |
| 5.2. La question semi-fermée .....                                     | 17 |
| Contexte pratique .....  | 17 |
| 1. Constitution de l'échantillonnage.....                              | 17 |
| 2. Description du questionnaire .....                                  | 17 |
| Chapitre II.....   | 30 |
| État des lieux .....   | 30 |
| Introduction du chapitre .....   | 31 |
| 1. L'université algérienne et le système LMD .....                     | 31 |
| 2. Notions fondamentales de l'enseignement/ apprentissage du FLE ..... | 32 |
| 2.1 La didactique de français langue étrangère .....                   | 32 |
| 2.2 La pédagogie .....   | 33 |
| 2.3 L'enseignement .....   | 34 |
| 2.4 L'apprentissage .....  | 34 |
| 2.5 Le triangle didactique .....                                       | 34 |
| 2.6 La transposition didactique.....                                   | 35 |
| 2.7 Le contrat didactique .....  | 36 |
| 3. Les théories d'apprentissage.....                                   | 36 |
| 3.1 Le béhaviorisme .....  | 36 |
| 3.2 Le cognitivisme .....  | 37 |

|   |    |
|---|----|
| 2. Mode d'enseignement en ligne.....                          | 41 |
| 2.1 De l'enseignement à distance vers l'E-Learning.....       | 41 |
| 2.1.1 L'enseignement par correspondance .....                 | 42 |
| 2.3 L'enseignement en ligne et l'enseignement à distance..... | 43 |
| 2.4 L' E-Learning .....                                       | 43 |
| 2.6 La formation hybride.....                                 | 44 |
| 2.7 La médiation.....   | 45 |
| 2.8 Les types de l'E-Learning .....                           | 45 |
| 2.9 Les techniques de l'E-Learning.....                       | 46 |
| E-Learning intégral.....                                      | 46 |
| Le blended Learning.....                                      | 46 |
| L' E-Learning 2.0.....  | 46 |
| 2.10 La théorie de la distance transactionnelle de MOORE..... | 47 |
| Contexte pratique .....                                       | 48 |
| Chapitre III.....   | 53 |
| Introduction du chapitre .....                                | 54 |
| 1. La formation en Master de français.....                    | 54 |
| 2. Les objectifs de la formation .....                        | 55 |
| 3. Le contenu pédagogique.....                                | 55 |
| 3.2 Spécialité littérature.....                               | 58 |
| 3.3 Spécialité sciences du langage.....                       | 59 |
| 4. La notion de « l'évaluation ».....                         | 60 |
| 4.1 Les types d'évaluation.....                               | 61 |
| Contexte pratique : .....                                     | 62 |
| Conclusion générale .....                                     | 67 |

# Annexes

## Questionnaire destiné aux étudiants du master 02 du département de français UBBAT

Filière : .....

---

---

1. Êtes-vous : **Garçon**  **Fille**

---

---

2. Votre motivation a-t-elle été suscitée en étudiant en ligne ?

**Oui**  **Non**

---

---

3. votre environnement était-il favorable à votre apprentissage en ligne ?

**Oui**  **Non**

---

---

4. l'impact du E-Learning sur vos résultats était-il positif ?

**Oui**  **Non**

---

---

5. pensez-vous que vos études en E-Learning ont t'ils un gain dans le cadre spatio-temporel ?

**Oui**  **Non**

---

---

6. . Avez-vous consacré un volume horaire précis pour étudier ?

**Oui**  **Non**

---

---

7. Avez-vous pu assimiler l'ensemble des cours transmis ?

**Oui**  **Non**

---

---

8. Avez-vous gardé contact permanent avec vos enseignants ?

**Oui**  **Non**

---

---

9. Avez-vous reçu des réponses favorables à vos préoccupations de la part de vos professeurs ?

**Oui**  **Non**

---

---

10. Avez-vous apprécié le E-Learning ?

Oui

Non

---

11. Quels problèmes avez-vous rencontrés ?

- Coupure fréquente d'électricité.
  - Baisse de débit de connexion.
  - Manque de moyens technologiques.
  - Difficultés d'accès à la plateforme.
- 

12. Quel était le moyen le plus accessible, et que vous avez le plus apprécié ?

- la plateforme « Moodle »
- Groupe facebook
- courrier électronique

**Questionnaire destiné aux étudiants du master 02 du département de  
français UBBAT**

*Chers camarades,*

*Nous vous soumettons notre questionnaire qui porte sur l'enseignement en ligne entre réalité et perspectives tracées par le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.*

Filière : débatique.....

1. Êtes-vous :                      **Garçon**                       **Fille**

2. Votre motivation a-t-elle été suscitée en étudiant en ligne ?

**Oui**                       **Non**

3. votre environnement était-il favorable à votre apprentissage en ligne ?

**Oui**                       **Non**

4. l'impact du E-Learning sur vos résultats était-il positif ?

**Oui**                       **Non**

5. pensez-vous que vos études en E-Learning ont t'ils un gain dans le cadre spatio-temporel ?

**Oui**                       **Non**

6. . Avez-vous consacré un volume horaire précis pour étudier ?

**Oui**                       **Non**

7. Avez-vous pu assimiler l'ensemble des cours transmis ?

**Oui**                       **Non**

8. Avez-vous gardé contact permanent avec vos enseignants ?

**Oui**                       **Non**

---

9. Avez-vous reçu des réponses favorables à vos préoccupations de la part de vos professeurs ?

Oui

Non

---

10. Avez-vous apprécié le E-Learning ?

Oui

Non

---

11. Quels problèmes avez-vous rencontrés ?

- Coupure fréquente d'électricité.
  - Baisse de débit de connexion.
  - Manque de moyens technologiques.
  - Difficultés d'accès à la plateforme.
- 

12. Quel était le moyen le plus accessible, et que vous avez le plus apprécié ?

- la plateforme « Moodle »
  - Groupe facebook
  - courrier électronique
- 

*Nous vous remercions très chaleureusement de vos réponses et du temps que vous avez bien voulu accorder à ce questionnaire.*

---

**Questionnaire destiné aux étudiants du master 02 du département de  
français UBBAT**

*Chers camarades,*

*Nous vous soumettons notre questionnaire qui porte sur l'enseignement en ligne entre réalité et perspectives tracées par le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.*

Filière : *didactique... du FLE*

1. Êtes-vous :                      Garçon                       Fille

2. Votre motivation a-t-elle été suscitée en étudiant en ligne ?  
Oui                       Non

3. votre environnement était-il favorable à votre apprentissage en ligne ?  
Oui                       Non

4. l'impact du E-Learning sur vos résultats était-il positif ?  
Oui                       Non

5. pensez-vous que vos études en E-Learning ont t'ils un gain dans le cadre spatio-temporel ?  
Oui                       Non

6. . Avez-vous consacré un volume horaire précis pour étudier ?  
Oui                       Non

7. Avez-vous pu assimiler l'ensemble des cours transmis ?  
Oui                       Non

8. Avez-vous gardé contact permanent avec vos enseignants ?  
Oui                       Non

---

9. Avez-vous reçu des réponses favorables à vos préoccupations de la part de vos professeurs ?

Oui

Non

---

10. Avez-vous apprécié le E-Learning ?

Oui

Non

---

11. Quels problèmes avez-vous rencontrés ?

-Coupure fréquente d'électricité.

-Baisse de débit de connexion.

-Manque de moyens technologiques.

-Difficultés d'accès à la plateforme.

---

12. Quel était le moyen le plus accessible, et que vous avez le plus apprécié ?

▪ la plateforme « Moodle »

▪ Groupe facebook

▪ courrier électronique

---

*Nous vous remercions très chaleureusement de vos réponses et du temps que vous avez bien voulu accorder à ce questionnaire.*

---

**Questionnaire destiné aux étudiants du master 02 du département de  
français UBBAT**

*Chers camarades,*

*Nous vous soumettons notre questionnaire qui porte sur l'enseignement en ligne entre réalité et perspectives tracées par le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.*

Filière : science... du langage

1. Êtes-vous :                      Garçon                       Fille

2. Votre motivation a-t-elle été suscitée en étudiant en ligne ?

Oui                       Non

3. votre environnement était-il favorable à votre apprentissage en ligne ?

Oui                       Non

4. l'impact du E-Learning sur vos résultats était-il positif ?

Oui                       Non

5. pensez-vous que vos études en E-Learning ont t'ils un gain dans le cadre spatio-temporel ?

Oui                       Non

6. Avez-vous consacré un volume horaire précis pour étudier ?

Oui                       Non

7. Avez-vous pu assimiler l'ensemble des cours transmis ?

Oui                       Non

8. Avez-vous gardé contact permanent avec vos enseignants ?

Oui                       Non

---

9. Avez-vous reçu des réponses favorables à vos préoccupations de la part de vos professeurs ?

Oui

Non

---

10. Avez-vous apprécié le E-Learning ?

Oui

Non

---

11. Quels problèmes avez-vous rencontrés ?

- Coupure fréquente d'électricité.
  - Baisse de débit de connexion.
  - Manque de moyens technologiques.
  - Difficultés d'accès à la plateforme.
- 

12. Quel était le moyen le plus accessible, et que vous avez le plus apprécié ?

- la plateforme « Moodle »
  - Groupe facebook
  - courrier électronique
- 

*Nous vous remercions très chaleureusement de vos réponses et du temps que vous avez bien voulu accorder à ce questionnaire.*

---



---

9. Avez-vous reçu des réponses favorables à vos préoccupations de la part de vos professeurs ?

Oui

Non

---

10. Avez-vous apprécié le E-Learning ?

Oui

Non

---

11. Quels problèmes avez-vous rencontrés ?

- Coupure fréquente d'électricité.
  - Baisse de débit de connexion.
  - Manque de moyens technologiques.
  - Difficultés d'accès à la plateforme.
- 

12. Quel était le moyen le plus accessible, et que vous avez le plus apprécié ?

- la plateforme « Moodle »
  - Groupe facebook
  - courrier électronique
- 

*Nous vous remercions très chaleureusement de vos réponses et du temps que vous avez bien voulu accorder à ce questionnaire.*

---

**Questionnaire destiné aux étudiants du master 02 du département de  
français UBBAT**

*Chers camarades,*

*Nous vous soumettons notre questionnaire qui porte sur l'enseignement en ligne entre réalité et perspectives tracées par le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique.*

Filière : *didactique.....*

1. Êtes-vous :                      Garçon                       Fille

2. Votre motivation a-t-elle été suscitée en étudiant en ligne ?

Oui                       Non

3. votre environnement était-il favorable à votre apprentissage en ligne ?

Oui                       Non

4. l'impact du E-Learning sur vos résultats était-il positif ?

Oui                       Non

5. pensez-vous que vos études en E-Learning ont t'ils un gain dans le cadre spatio-temporel ?

Oui                       Non

6. . Avez-vous consacré un volume horaire précis pour étudier ?

Oui                       Non

7. Avez-vous pu assimiler l'ensemble des cours transmis ?

Oui                       Non

8. Avez-vous gardé contact permanent avec vos enseignants ?

Oui                       Non

---

9. Avez-vous reçu des réponses favorables à vos préoccupations de la part de vos professeurs ?

Oui

Non

---

10. Avez-vous apprécié le E-Learning ?

Oui

Non

---

11. Quels problèmes avez-vous rencontrés ?

-Coupure fréquente d'électricité.

-Baisse de débit de connexion.

-Manque de moyens technologiques.

-Difficultés d'accès à la plateforme.

---

12. Quel était le moyen le plus accessible, et que vous avez le plus apprécié ?

▪ la plateforme « Moodle »

▪ Groupe facebook

▪ courrier électronique

---

*Nous vous remercions très chaleureusement de vos réponses et du temps que vous avez bien voulu accorder à ce questionnaire.*

---

## CENTRE UNIVERSITAIRE BELHADJ BOUCHAIB D'AIN-TE

### CENTRE UNIVERSITAIRE BELHADJ BOUCHAIB D'AIN-TEMOUCHENT

Institut: Lettres et Langues

Département: Lettres et langue française

Année Universitaire: 2019/2020

1 ère année – Spécialité: Master didactique des langues étrangères

### Résultat du 1 ier Semestre

| N° | Nom Prénom(s)            | Date Naiss | Matricule   | Moy. Sem. | Crédits |
|----|--------------------------|------------|-------------|-----------|---------|
| 1  | AHMED BELKACEM Senâ      | 09/12/1998 | 61637076071 | 10,31     | 30,00   |
| 2  | AISSA Nadia              | 22/06/1997 | 15-F-50081  | 1,53      | 2,00    |
| 3  | ALIOUA Khadra            | 08/06/1995 | 15-F-50057  | 11,73     | 30,00   |
| 4  | ARIES ABDERREZAK         | 26/01/1998 | 61637073927 | 10,30     | 30,00   |
| 5  | BACHIR NESRINE           | 12/07/1998 | 61637077065 | 11,80     | 30,00   |
| 6  | BEDAD Rania-hanane       | 21/09/1996 | 15-F-50026  | 11,41     | 30,00   |
| 7  | BEDJELOUD YAMINA         | 02/10/1995 | 2029        | 0,00      | 0,00    |
| 8  | BEKHEDDA SARRA RABHA     | 30/11/1990 | 61637079526 | 11,61     | 30,00   |
| 9  | BEKHIT Amel              | 29/09/1998 | 61637072986 | 9,03      | 15,00   |
| 10 | BEKHIT Farah             | 09/09/1996 | 61637073494 | 10,19     | 30,00   |
| 11 | BELATTAR CHaïmâa         | 11/03/1998 | 61637076727 | 11,18     | 30,00   |
| 12 | BELHACHEMI Meriem        | 05/11/1996 | 15-F-50102  | 8,86      | 14,00   |
| 13 | BELHACHMI MOHAMMED       | 22/01/1997 | 61637076589 | 6,22      | 5,00    |
| 14 | BELKADI ZOUBIR Rahmouna  | 15/05/1997 | 15-F-50078  | 12,36     | 30,00   |
| 15 | BELKHECHAI KARIMA        | 01/01/1995 | 2034        | 8,10      | 16,00   |
| 16 | BELKHIRI CHaïmâa         | 11/01/1997 | 61637073778 | 10,89     | 30,00   |
| 17 | BELKHOUANE Bochra        | 05/02/1995 | 15-F-50052  | 11,38     | 30,00   |
| 18 | BELLOUATI Mohamed Farouk | 14/09/1999 | 61637073014 | 10,43     | 30,00   |
| 19 | BELOUADI YAHIAOUIA       | 08/03/1998 | 61637073892 | 12,12     | 30,00   |
| 20 | BENABBAD SORIA           | 04/02/1998 | 61637077543 | 10,76     | 30,00   |
| 21 | BENADDA NAIMA            | 24/12/1995 | 2045        | 10,88     | 30,00   |
| 22 | BENAISSA RAHAL SARAH     | 01/08/1997 | 61637075042 | 9,39      | 15,00   |

|    |                               |            |             |       |       |
|----|-------------------------------|------------|-------------|-------|-------|
| 23 | BENAMAR FOUAD                 | 25/05/1994 | 61637078899 | 0.00  | 0.00  |
| 24 | BENARADJ YOUSRA               | 10/03/1999 | 61637075422 | 11.57 | 30.00 |
| 25 | BENAYAD Nadjat                | 20/09/1996 | 2242        | 0.00  | 0.00  |
| 26 | BENBAIER SARRA                | 05/06/1998 | 61637073061 | 12.27 | 30.00 |
| 27 | BENDAHMENE Halima Sâadia      | 09/07/1997 | 15-F-50045  | 10.80 | 30.00 |
| 28 | BENDEHNOUN Nor EDDINE         | 19/11/1996 | 61637073940 | 0.00  | 0.00  |
| 29 | BENHABI Abdelmajid            | 16/09/1985 | 61637078304 | 9.28  | 23.00 |
| 30 | BENHAMIDA Fatiha              | 02/12/1997 | 15-F-50137  | 12.80 | 30.00 |
| 31 | BENKADA ACHWAK                | 11/07/1998 | 61637076560 | 11.63 | 30.00 |
| 32 | BENKADDA Bachir               | 25/11/1989 | 15-F-50142  | 0.00  | 0.00  |
| 33 | BENKADDA Rania                | 29/06/1997 | 15-F-50025  | 0.43  | 0.00  |
| 34 | BENKEBOUCHE Amine             | 29/06/1994 | 2136        | 0.00  | 0.00  |
| 35 | BENKHALFA NOUR EL HOUDA       | 27/12/1996 | 61637075611 | 9.97  | 23.00 |
| 36 | BENMEDDAH NARDJES             | 26/08/1997 | 61637076538 | 11.43 | 30.00 |
| 37 | BENMEHEIMDA Belhadri          | 06/01/1995 | 1537079042  | 3.07  | 8.00  |
| 38 | BENSAADA KHADIDJA             | 27/05/1997 | 61637075274 | 13.29 | 30.00 |
| 39 | BENSABEUR ZOHRA               | 11/04/1998 | 61637074487 | 11.40 | 30.00 |
| 40 | BENSAID KHADIDJA              | 15/09/1998 | 61637077529 | 11.07 | 30.00 |
| 41 | BENSHILA BaroudiaMelhaNesrine | 01/04/1998 | 61637075632 | 11.04 | 30.00 |
| 42 | BENSIYAKOUB SOUHILA           | 18/07/1996 | 61637076627 | 10.93 | 30.00 |
| 43 | BENSOUNA INES                 | 16/06/1996 | 61637073902 | 5.18  | 0.00  |
| 44 | BENYOUB MERIEM RAYANE         | 28/03/1995 | 61637073017 | 8.67  | 15.00 |
| 45 | BENZAMA HAYEM                 | 25/07/1998 | 61637073289 | 12.66 | 30.00 |
| 46 | BESSACI ABDELAZIZ TOUFIK      | 15/11/1997 | 61637077159 | 0.00  | 0.00  |
| 47 | BESSADEK SABRINA              | 29/03/1999 | 61637076288 | 10.82 | 30.00 |
| 48 | BKHITE Nour el houda          | 09/09/1996 | 15-F-50028  | 4.91  | 11.00 |
| 49 | BOUABANE MERIEM               | 05/05/1998 | 61637076021 | 8.96  | 15.00 |
| 50 | BOUATOCHE TOUHAMI             | 07/03/1997 | 61637077027 | 1.41  | 0.00  |
| 51 | BOUCHARB MANEL                | 20/09/1997 | 61637075887 | 10.74 | 30.00 |
| 52 | BOUHADJAR WAHIBA              | 20/03/1995 | 61637079867 | 0.00  | 0.00  |
| 53 | BOUKAMBOUCHE BOCHRA           | 31/01/1998 | 61637075257 | 10.18 | 30.00 |
| 54 | BOUKERMA Djamel               | 20/07/1992 | 15-F-50143  | 0.00  | 0.00  |
| 55 | BOUSHABA Houari               | 28/12/1996 | 2263        | 9.10  | 17.00 |
| 56 | BOUTALEB Hadjar               | 20/12/1998 | 61637077069 | 12.05 | 30.00 |
| 57 | BRIK DJAMILA                  | 05/08/1998 | 61637077524 | 12.39 | 30.00 |

|    |                            |            |             |       |       |
|----|----------------------------|------------|-------------|-------|-------|
| 58 | CHEIKH Heyet               | 17/01/1992 | 698         | 2,15  | 4,00  |
| 59 | CHERFAOUI Amira            | 01/01/1999 | 2266        | 14,65 | 30,00 |
| 60 | CHETOUI Chahira            | 29/06/1982 | 2259        | 8,60  | 15,00 |
| 61 | DAHMANI RYMA               | 19/10/1998 | 61637076930 | 11,74 | 30,00 |
| 62 | DEKHISSI IMANE             | 15/06/1994 | 61637077836 | 6,65  | 8,00  |
| 63 | DJALIL Chaïma              | 10/07/1998 | 61637076075 | 7,30  | 11,00 |
| 64 | DJELAILI DJAOUAHIR         | 16/07/1998 | 61637074104 | 11,92 | 30,00 |
| 65 | DJELLOUL BENCHERIF Younes  | 09/07/1997 | 15-F-50122  | 0,00  | 0,00  |
| 66 | DOUKALI Mokhtar Djoubeir   | 31/03/1997 | 2250        | 12,64 | 30,00 |
| 67 | EL AFIFI Abd el illah      | 22/04/1993 | 641         | 2,32  | 4,00  |
| 68 | ERROUANE Asmâa             | 27/08/1997 | 61637072985 | 10,95 | 30,00 |
| 69 | GAID FatimaZohra Ibtissem  | 24/06/1996 | 2253        | 11,40 | 30,00 |
| 70 | GORINE Farouq              | 31/08/1994 | 2243        | 1,10  | 0,00  |
| 71 | GRAOUI KHADRA              | 14/12/1997 | 2236        | 12,27 | 30,00 |
| 72 | GUELAÏ Elmahdi             | 20/03/1995 | 2248        | 9,17  | 15,00 |
| 73 | GUERNAZ MAROUA Imène       | 11/08/1997 | 61637073721 | 10,20 | 30,00 |
| 74 | HABRI Ismehen              | 14/12/1996 | 15-F-50044  | 10,09 | 30,00 |
| 75 | HADDOU YOUNES              | 17/04/1996 | 61637073027 | 10,11 | 30,00 |
| 76 | HADJ YOUCEF Sarra          | 27/01/1998 | 15-F-50134  | 11,61 | 30,00 |
| 77 | HADJADJI Asmâa             | 11/10/1998 | 61637075006 | 13,25 | 30,00 |
| 78 | HADJAZI AMINA CHAIMAE      | 01/12/1998 | 61637075008 | 13,02 | 30,00 |
| 79 | HADJOUTI MOHAMED MOUNIR    | 31/05/1998 | 61637073937 | 9,09  | 25,00 |
| 80 | HAMIDI Meriem              | 23/10/1993 | 117051105   | 8,34  | 18,00 |
| 81 | HOUAÏDJ Mostafa            | 17/06/1995 | 15-F-50066  | 9,82  | 25,00 |
| 82 | KARZAZI IKRAM              | 31/07/1995 | 61637077018 | 10,68 | 30,00 |
| 83 | KENADIL AMINA              | 20/06/1998 | 61637073613 | 3,29  | 0,00  |
| 84 | KOURIDEK NOUR EL HOUDA     | 07/08/1998 | 61637073102 | 10,15 | 30,00 |
| 85 | LABDI NAFISSA              | 04/11/1996 | 61637073559 | 10,73 | 30,00 |
| 86 | LAGHA Rania                | 19/10/1997 | 1537080976  | 0,00  | 0,00  |
| 87 | LARABI Schahinez           | 21/11/1994 | 15-F-50156  | 6,03  | 14,00 |
| 88 | MAALOUM MOHAMED REDHA      | 08/08/1997 | 61637077061 | 9,84  | 20,00 |
| 89 | MAMOUNI Hassene abdelrezak | 08/08/1995 | 15-F-50011  | 9,56  | 19,00 |
| 90 | MANSOUR YASMINE            | 16/12/1997 | 61637073025 | 11,10 | 30,00 |
| 91 | MEBARKI Karima             | 04/02/1997 | 15-F-50131  | 11,19 | 30,00 |
| 92 | MECABIH NOR EL IMANE       | 12/04/1998 | 61637075066 | 12,38 | 30,00 |

|     |                        |            |             |       |       |
|-----|------------------------|------------|-------------|-------|-------|
| 93  | MECIRDI NADEDJ YASMINA | 05/02/1995 | 61637076089 | 9,41  | 22,00 |
| 94  | MEJOT AMEL             | 30/11/1996 | 61637076562 | 10,74 | 30,00 |
| 95  | MENDIL Amaria          | 23/10/1996 | 2247        | 11,92 | 30,00 |
| 96  | MERABET Amina          | 04/10/1994 | 1014        | 11,16 | 30,00 |
| 97  | MERZOUGUI Narimene     | 07/09/1996 | 15-F-50039  | 6,32  | 14,00 |
| 98  | MESSAOUDI Houcine      | 27/09/1996 | 2265        | 10,52 | 30,00 |
| 99  | MIRNES Oussama islam   | 14/12/1997 | 15-F-50001  | 10,73 | 30,00 |
| 100 | NACHI Wafaa            | 14/09/1997 | 15-F-50138  | 10,30 | 30,00 |
| 101 | NEGADI RACHA           | 07/09/1997 | 61637072995 | 0,00  | 0,00  |
| 102 | OULDALI ZAHIA          | 02/04/1997 | 61637077034 | 9,36  | 17,00 |
| 103 | RABEH Mohamed el amine | 23/05/1995 | 15-F-50037  | 10,62 | 30,00 |
| 104 | RAHO DJAWED            | 03/09/1997 | 61637073749 | 10,89 | 30,00 |
| 105 | RAHOUI Omar            | 12/04/1996 | 1437066436  | 10,41 | 30,00 |
| 106 | REGUIEG NADIR          | 27/12/1996 | 61637075064 | 0,00  | 0,00  |
| 107 | RIAZI Bochra chaima    | 16/08/1998 | 61637075634 | 10,63 | 30,00 |
| 108 | RIAZI SOUAD            | 20/08/1996 | 61637075642 | 10,46 | 30,00 |
| 109 | SAIDI Amel             | 22/05/1996 | 2240        | 9,96  | 22,00 |
| 110 | SAIM-HDDACHE HICHEM    | 25/01/1995 | 61637074524 | 11,37 | 30,00 |
| 111 | SALLAT MOHAMMED AMIN   | 20/11/1996 | 61637075378 | 10,80 | 30,00 |
| 112 | SAYAH Karima           | 15/02/1996 | 15-F-50099  | 10,61 | 30,00 |
| 113 | SI BOUAZZA DEHIBA      | 12/12/1998 | 61637077535 | 11,05 | 30,00 |
| 114 | SIDI IKHLEF ZOULIKHA   | 17/06/1996 | 61637076713 | 11,62 | 30,00 |
| 115 | SOUAG HANANE           | 23/02/1998 | 61637075021 | 12,29 | 30,00 |
| 116 | Soussi Imane           | 18/12/1994 | 2241        | 11,31 | 30,00 |
| 117 | TAHRAOUI ZAKIA         | 04/02/1996 | 61637073863 | 0,00  | 0,00  |
| 118 | TAIL Nadjlaa Chaimaa   | 24/01/1999 | 2262        | 11,95 | 30,00 |
| 119 | TALBI SAKINA           | 05/07/1996 | 61637073172 | 11,29 | 30,00 |
| 120 | TAOURIRT Asmâa         | 08/11/1998 | 61637074058 | 13,16 | 30,00 |
| 121 | YAHYA ISMAHANE         | 24/06/1997 | 61637073901 | 11,90 | 30,00 |
| 122 | YEKHLEF Yasmine        | 08/12/1997 | 61637073107 | 7,63  | 13,00 |
| 123 | ZAROUAL RANIA          | 20/02/1998 | 61637077030 | 13,39 | 30,00 |
| 124 | ZENASNI CHAHRAZED      | 19/12/1997 | 61637077038 | 0,00  | 0,00  |

A B C D E F

4 Ann Universitaire:2019/2020

5

6 1<sup>er</sup> ann<sup>ée</sup> - Spécialité Master littérature et civilisation

7

8

### Résultat du 1<sup>er</sup> Semestre

9

| N° | Nom Prénom(s)           | Date Naiss | Matricule   | Moy. Sem. | Crédits |
|----|-------------------------|------------|-------------|-----------|---------|
| 1  | BELGHOMARI AlaEddine    | 04/10/1998 | 61637073074 | 0.00      | 0.00    |
| 2  | BENCHOHRA RAYANE HOURIA | 08/07/1998 | 61637075289 | 14.56     | 30.00   |
| 3  | BENDAHO Zakaria         | 15/02/1995 | 15-F-50093  | 3.77      | 10.00   |
| 4  | BESSADEK Sidi Mohammed  | 25/08/1978 | 95146625    | 11.76     | 30.00   |
| 5  | CHABANE AMIR ABDELKADER | 12/07/1997 | 61637077021 | 0.00      | 0.00    |
| 6  | CHERGUI Djamilia        | 31/01/1994 | 996         | 0.00      | 0.00    |
| 7  | DAHOUA SABRINA          | 21/11/1998 | 61637073070 | 14.66     | 30.00   |
| 8  | EL AOUI NOUR EL HOUDA   | 03/09/1997 | 61637073941 | 0.00      | 0.00    |
| 9  | HIMOUN Lella            | 18/10/1982 | 99820103    | 15.19     | 30.00   |
| 10 | ISLI WISSEM             | 28/01/1998 | 61637076161 | 13.56     | 30.00   |
| 11 | KHALDI Aicha            | 26/08/1998 | 61637076387 | 15.31     | 30.00   |
| 12 | KHEROUCHE NADJLAA       | 24/06/1996 | 61637074379 | 14.37     | 30.00   |
| 13 | MANKOUR Fatima zohra    | 08/03/1998 | 15-F-50062  | 8.28      | 24.00   |
| 14 | MANKOURI Imad           | 09/09/1996 | 1537080340  | 13.69     | 30.00   |
| 15 | NAILI Chaima            | 04/09/1997 | 157079061   | 13.35     | 30.00   |
| 16 | ZAIMI Loubna            | 02/03/1997 | 15-F-50015  | 6.91      | 18.00   |
| 17 | ZOUAOUI Imad-eddine     | 26/07/1993 | 2142        | 6.68      | 21.00   |

28

29

30

31

32

33

34